

Tu kupisz bilety  
na imprezy:

[www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)

Sprawdź,  
co jest  
grane!



3250\_DU

naszeoferty.ie

Dodaj **BEZPŁATNIE**  
ogłoszenie

**RZĄD ZATWIERDZIŁ PLANY  
ROZBUDOWY COLUMB BARRACKS  
I CENTRALNEGO SZPITALA  
PSYCHIATRYCZNEGO**

**20 mln euro  
na budynki  
dla uchodźców**

// STR. 6

**DOMY DROŻSZE  
o 5,7 proc.**

// STR. 7

**ŚREDNIE CENY NIERUCHOMOŚCI  
W IRLANDII PÓŁNOCNEJ  
Z NAJWYŻSZYM WZROSTEM W WIELKIEJ BRYTANII**



Jeśli chcesz mieć  
niższe rachunki za ogrzewanie...  
**Zamień grzejniki na promienniki!**

Najbardziej efektywne, energooszczędne,  
zdrowe, ekologiczne ogrzewanie!  
Modernizacja nie wymaga remontu!  
**Sprawdź! Uzyskaj wycenę!**



3262\_DU

[www.ng24.ie](http://www.ng24.ie)

POLSKI TYGODNIK  
INFORMACYJNY

**FREE**

numer **783**  
24-30 marca 2023

**nasz GŁOS**

Rząd zgodził się na zniesienie zakazu eksmisji od 31 marca

**Koniec okresu  
ochronnego  
dla najemców**

**L**iderzy rządu zgodzili się na zniesienie obecnego zakazu eksmisji, co ustalono na spotkaniu Taoiseacha Leo Varadkara, Tanaiste Micheala Martina, lidera Partii Zielonych Eamona Ryana i Ministra ds. mieszkalnictwa Darragha O'Briena. Decyzja zapadła mimo sprzeciwu organizacji charytatywnych wspierających bezdomnych. // STR. 3

foto FREEPIK

**JOE BIDEN PRZYJEDZIE Z WIZYTA  
Z OKAZJI 25. ROCZNICY  
"POROZUMIENIA  
WIELKOPŁATKOWEGO"**

**Prezydent USA  
w kwietniu  
odwiedzi Irlandię**

// STR. 5

**IRLANDZKI FILM  
KRÓTKOMETRAŻOWY  
ZDOBYWCĄ OSCARA**

// STR. 13

**Irlandczycy docenieni**

**30 KWIEŚNIA KULTOWY  
MARATON W BELFAŚCIE**

// STR. 7

**Biegacze na start**

Foto MARATON W BELFAŚCIE 2022: FLICKR.COM

**085 PRAWNIK**

085 7729645 • 01 4910010

**MAGUIRE McCCLAFFERTY SOLICITORS**

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

Monika El Amki  
Piotr Kuderski  
Małgorzata Kurnyta  
Patrycja Palczak  
[www.prawnik.ie](http://www.prawnik.ie)

224, The Capel Building  
Mary's Abbey  
Dublin 7, Ireland

3210\_DU

**AG** Anderson & Gallagher  
SOLICITORS

**KANCELARIA PRAWNA**

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

**ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH**

AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, [aga@andersongallagher.ie](mailto:aga@andersongallagher.ie) KRZYSZTOF SOCHA 087 140 90 90 [krzysztof@andersongallagher.ie](mailto:krzysztof@andersongallagher.ie)

ZAIRA 087 388 03 69 – obsługujemy w jęz. polskim, rosyjskim i ukraińskim

29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; [WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE](http://WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE)

W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

3266\_DU

**ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI  
I OBRAŻENIA OSOBISTE\* NIERUCHOMOŚCI**

**POLSKIPRAWNIK.ie, 01 64 00 030**  
78 BENBUB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

\*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetek uzyskanej kwoty.

**ROSTRA**  
Solicitors

**Marcin Szulc**  
Solicitor

3204\_DU

12-latek i 10-latek w obliczu zagrożenia zachowali zimną krew

# Bartek i Piotrek uratowali siostrzyczki z pożaru



Kasia (3 l. od lewej) całusem dziękuje Piotrkowi (10 l.) za ocalenie, a Paulinka (4 l.) ściska Bartka (12 l.)

foto DOMIN (2)



Pożar wybuchł w kotłowni

**A**ż strach pomyśleć, co mogłoby się stać, gdyby nie rozważa 12-letniego Bartosza i jego o dwa lata młodszego brata Piotrka. Gdy w ich domu wybuchł pożar, bracia zachowali zimną krew i uratowali swoje młodsze siostrzyczki.

Do dramatycznych scen doszło w Boninie (woj. zachodniopomorskie). Po południu strażacy z Łobza otrzymali informację o pożarze, który wybuchł w kotłowni jednego z domów jednorodzinnych. Ogień ugaszono.

Jak się okazało, na numer alarmowy zadzwonił 12-letni Bartek. Chłopiec i jego brat, 10-letni Piotrek, w obliczu zagrożenia zachowali zimną krew i wynieśli swoje młodsze siostrzyczki - 3-letnią Kasię i 4-letnią Paulinkę z płonącego budynku w bezpieczne miejsce, pozamykali też wszystkie

drzwi i okna, by ogień się nie rozprzestrzenił na inne pomieszczenia. Dziewczynki zostały zaprowadzone do samochodu i okryte kocami. Potem obaj chłopcy pobiegli na drogę, by wskazać nadjeżdżającemu strażakom miejsce pożaru.

W tym czasie w domu była również mama dzieci. - Podczas pożaru bardzo spanikowałam - wspomina Marlena Matysek. - Wyobraziłam sobie sytuację najgorszą, że nie będziemy mieli gdzie wrócić. Próbowałam własnymi siłami ugasić ogień, który pojawił się w kotłowni, ale emocje wzięły górę - dodaje.

Pani Marlena uważa, że jej synowie zachowali się jak prawdziwi bohaterowie. - Wiem, że mogę na chłopców zawsze liczyć. Bartek i Piotrek wykazali się opanowaniem. Jestem z nich dumna - mówi.

Podziwu dla postawy chłopców nie kryją też strażacy, którzy twierdzą, że bracia wykazali się niebywałym profesjonalizmem. W tym przypadku bardzo pomocną okazała się wiedza braci zdobyta podczas zajęć, które odbywały się w KP PSP Łobez w ramach „Dni otwartych strażnic”.

DOMIN

Szef Platformy Obywatelskiej ruszył w Polskę

## Tusk nie chce religii w szkołach



Donald Tusk na spotkaniu w Rokietnicy

foto PAWEŁ JASKÓŁKA

Religia w szkołach stała się jednym z najskuteczniejszych narzędzi laicyzacji młodego pokolenia Polaków - powiedział Donald Tusk podczas spotkania z mieszkańcami Rokietnicy (woj. wielkopolskie). - Zarówno ze względu na interes państwowy, jak i ze względu na interes Kościoła rozumianego jako zbiór ludzi wierzących, nie powinniśmy mieć religii w szkołach - dodał szef PO.

Tusk powiedział, że jest katolikiem z pokolenia, które na lekcje religii chodziło do salek katechetycznych przy kościołach. - Miałem okazję spotykać fajnych księży - mówił

dodając, że nikomu z nich nie przychodziły do głowy takie działania, które spowodują, że Kościół stanie się gigantycznym przedsiębiorstwem nastawionym na zysk i właściwie niezainteresowanym ewangelizacją. W minioną sobotę lider PO obiecał na spotkaniu przedsiębiorcom, że po wygranych wyborach przywróci im poczucie elementarnej stabilizacji. - Spróbujemy odciążyc firmy i zobowiązemy ZUS, by wypłacał środki od pierwszego dnia chorobowego - zadeklarował w Poznaniu zmiany w składce zdrowotnej. Zachwalał też sztandarowy program Platformy, jakim jest kredyt 0 proc. na zakup mieszkania dla osób do 45. roku życia.

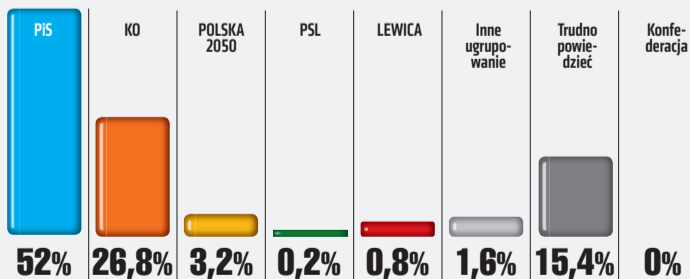
JES

# Wyborcy opozycji nie wierzą w zwycięstwo

OPTYZMIZM ZWOLENNIKÓW PiS MOŻE ICH ZDEMOTYWOWAĆ PODCZAS WYBORÓW

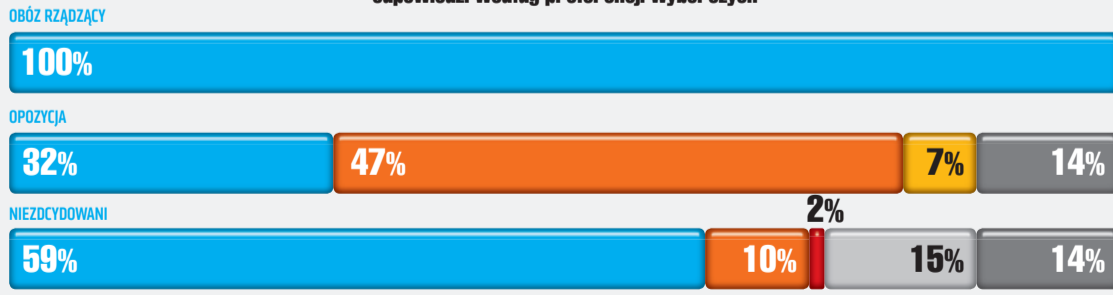
Które ugrupowanie wygra jesienne wybory do Sejmu?

odpowiedzi ogółem



Które ugrupowanie wygra jesienne wybory do Sejmu?

odpowiedzi według preferencji wyborczych



**A**nkieterzy zapytali wyborców poszczególnych partii, kto wygra wybory do Sejmu. Wyszło, że zwolennicy Zjednoczonej Prawicy w 100 proc. wierzą w zwycięstwo swojego obozu! Wyborcy opozycji są w większymi pesymistami: 47 proc. wierzy w wygraną KO, a 32 proc. w wygraną PiS!

- To rozproszenie elektoratu opozycji powoduje mniejszą wiarę w zwycięstwo - tłumaczy politolog prof. Antoni Dudek (57 l.).

Interesujące wyniki przynosi sondaż sondaż United Surveys dla „Dziennika Gazety Prawnej” i RMF FM. Wynika z niego, że większość Polaków (52 proc.) spodziewa się, że

to PiS wygra nadchodzące wybory parlamentarne. Na KO wskazało ok. 27 proc. badanych. Kolejne ugrupowania uzyskały bardzo słabe wyniki: Polska 2050 - 3 proc. a pozostałe partie mają po mniej niż 1 proc. odpowiedzi. 15 proc. respondentów nie wskazało żadnego zwycięzcy.

Jeszcze ciekawsze są wyniki sondażu z podziałem respondentów

według ich preferencji. 100 proc. wyborców Zjednoczonej Prawicy wierzy w jej wygraną a wyborcy opozycji są podzieleni: 47 proc. wskazuje na KO, a 32 proc. wierzy w zwycięstwo... PiS.

Prof. Antoni Dudek, politolog, nie jest zaskoczony. - To że jeden elektorat jest bardziej skonsolidowany o niczym nie świadczy. Prze-

konanie o zwycięstwie może się przełożyć na mniejszą aktywność przy urnach - tłumaczy politolog. - Obie strony będą się starały zmobilizować zwolenników i tu opozycja ma tę przewagę, że jej elektorat jest liczniejszy, tylko rozproszony i bardzo zróżnicowany. To rozproszenie powoduje mniejszą wiarę w zwycięstwo - dodaje ekspert. ABR, KALA

# Koniec okresu ochronnego dla najemców

Rząd zgodził się na zniesienie zakazu eksmisji od 31 marca

Liderzy rządu zgodzili się na zniesienie obecnego zakazu eksmisji, co ustalono na spotkaniu Taoiseacha Leo Varadkara, Tanaiste Micheala Martina, lidera Partii Zielonych Eamona Ryana i Ministra ds. mieszkalnictwa Darragha O'Briena. Decyzja zapadła mimo sprzeciwu organizacji charytatywnych wspierających bezdomnych.

Moratorium, które zostało wprowadzone w październiku ub. roku, wyga-

nie zgodnie z planem 31 marca, a tzw. „stopniowa ochrona” zostanie w mocy tylko dla niektórych najemców i będzie trwała do czerwca.

„W zależności od długości twojego [obecnego] najmu i daty wystawienia wypowiedzenia, twój najem zakończy się między 1 kwietnia a 18 czerwca. Ten [przepis] był zawarty w pierwotnym ustawodawstwie, więc nie będzie ostrej daty dziennej” – zacytował źródło rządowe „Irish Examiner”.

Jednak John McCafferty, dyrektor naczelny Threshold, organizacji działającej na rzecz zapobiegania bezdomności i wspierającej najemców, w rozmowie z RTÉ stwierdził, że „zniesienie zakazu eksmisji w marcu będzie oznaczać w krótkim okresie wzrost bezdomności”.

Dyrektor naczelny Focus Ireland, kolejnej organiza-

cji pomagającej bezdomnym i osobom zagrożonym bezdomnością, Pat Denny, wezwał rząd do przedłużenia obowiązującego moratorium, argumentując, że zniesienie zakazu teraz, oznaczałoby „pogorszenie absolutnie haniebnej sytuacji”.

Rząd, który boryka się z problemem braku mieszkań dla uchodźców i deficy-

tem lokali mieszkalnych na wynajem, rozważa obecnie również szereg pakietów, w tym ulg podatkowych, mających na celu zachęcenie właścicieli nieruchomości do pozostania w sektorze wynajmu mieszkań. Wśród propozycji jest wprowadzenie nowej ulgi podatkowej w wysokości 14 tys. euro dla właścicieli domów, wzorowanej na

tzw. „Rent-a-Room Scheme”, która byłaby ulgą od dochodów uzyskiwanych z wynajmu pokoju.

Inną opcją miałyby być zwolnienie właścicieli z podatku w wysokości 9600 euro. Dodatkową rozważaną propozycją jest odliczenie podatku od nieruchomości, chociaż nie wiadomo, ile miałyby ono wynosić.

ANNA DOMAŃSKA



HSE ZNOSI PŁATNOŚCI SZPITALNE ZA HOSPITALIZACJĘ DOROSŁYCH

Od 1 kwietnia w szpitalach publicznych na oddziałach ratunkowych (typu Accident & Emergency) przestaną obowiązywać opłaty za hospitalizację i udzielenie pomocy osobom dorosłym. We wrześniu ub. roku zniesiono wszystkie opłaty szpitalne dla dzieci poniżej 16 roku życia.

Na początku miesiąca Rada Ministrów podpisała poprawkę do Ustawy zdrowotnej z 2023 r., dzięki której obecna opłata za pobyt w szpitalu publicznym w wysokości 80 euro dzien-

nie, została zastąpiona opłatą maksymalnie do 800 euro rocznie na osobę.

– Zniesienie tych opłat, ogłoszone w ramach Budżetu 2023, jest ważnym krokiem w kierunku obniżenia kosztów opieki zdrowotnej pacjentów i ich rodzin – podkreślił w rozmowie z mediami minister zdrowia Stephen Donnelly, przyznając, że będzie to ogromną ulgą dla pacjentów.

Jak zauważył „Irish Mirror”, decyzja ta będzie kosztować skarb państwa 32 mln euro utraconych dochodów rocznie, choć jest to tylko niewielki procent obecnego rocznego budżetu – ponad

20 miliardów euro, jakim dysponuje HSE.

Należy liczyć się z tym, że zniesienie opłat może jednak spowodować dłuższe kolejki na oddziałach. Osoby, które wcześniej nie zgłosiłyby się na oddział ratunkowy, mogą zrobić to teraz, również aby w ten sposób przyspieszyć swoje planowe leczenie, ze świadomością, że nie będą już musiały uiścić opłaty. Może to skutkować jeszcze większym obciążeniem personelu placówek leczniczych i dodatkowym wydłużeniem czasu oczekiwania pacjentów na planowane leczenie.

KRYSTYNA ZIELIŃSKA

R E K L A M A

**CRIMMINS HOWARD**  
**SOLICITORS** ŚWIADCZY

USŁUGI PRAWNE  
DLA POLSKICH KLIENTÓW

**SPECJALIZUJEMY SIĘ W:**

- Wypadki drogowe\*
- Wypadki w pracy\*
- Zaniedbania medyczne\*
- Wypadki\*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności

Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.



W sprawie konsultacji prawnych, prosimy o kontakt z naszym tłumaczem: 085-104-77-10 lub 061 361 088  
[www.crimminshoward.ie](http://www.crimminshoward.ie)  
[info@crimminshoward.ie](mailto:info@crimminshoward.ie)

\*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.

Irlandia ma nadzieję przyciągnąć hiszpańskich turystów

# Nowa iberyjska promocja Szmaragdowej Wyspy



Agencja Tourism Ireland na początku tego miesiąca przeprowadzi-

ła promocyjną ofensywę w Madrycie, Bilbao i w Barcelonie. Irlandia

jako turystyczna destinacja była promowana przez prawie 240 czło-

wych hiszpańskich touroperatorów, biur podróży, dziennikarzy podróżni-

czych i przedstawiciele linii lotniczych. Osiem firm turystycznych z Irlandii wzięło udział w imprezach promujących i sprzedających swoje produkty i usługi w ramach nowej kampanii Tourism Ireland: „Wypełnij swoje serce Irlandią”.

te Irland, organizacji rządowej ds. rozwoju turystyki – Paul Kelly, powiedział w zeszłym roku, że zanośli się, że branża turystyczna nie podniesie się ze szkód spowodowanych rozprzestrzenieniem się koronawirusa co najmniej do 2026 roku.

Jak na ironię, liczba Hiszpanów pracujących w irlandzkim sektorze hotelarsko-gastronomicznym w ostatnich latach znacznie wzrosła, co było spowodowane trudnościami tego sektora w rekrutacji irlandzkiego personelu, zarówno do sezonowego, jak i długoterminowego zatrudnienia w restauracjach, pubach i hotelach.

Susan Bolger, kierownik Tourism Ireland Spain, z siedzibą w Madrycie, powiedziała, że głównym celem wydarzenia było pogłębienie wiedzy o Irlandii wśród hiszpańskich specjalistów ds. turystyki oraz dziennikarzy, tak aby zachęcali klientów do odwiedzania Irlandii, zwłaszcza poza sezonem.

Jak wynika z raportu „Turystyka w Irlandii”, Hiszpania jest jednym z krajów najbardziej zainteresowanych zagranicznymi wyjazdami do Irlandii. W 2019 r. Irlandia przyjęła łącznie 431 tys. turystów z Hiszpanii, którzy wydali łącznie 218 mln euro.

Rząd Irlandii nadal stara się pomóc ożywić sektor turystyczny po pandemii z 2020 r. Mimo pomocy rządu i nieustannych wysiłków grup branżowych, dyrektor generalny Fail-

Jeśli zatem hiszpańscy turyści zechcą spędzić wakacje na Zielonej Wyspie i cieszyć się tradycyjną irlandzką gościnnością, przy okazji licząc, że spotkają barmana, który przypomina Wikinga lub kogoś, kogo widzieli w jednym z odcinków „Gry o tron”, mogą być zaskoczeni tym, jak wielu ich rodaków pracuje w Irlandii. Przynajmniej nie napotkają trudności komunikacyjnych, gdy powiedzą: „Otra Guinness, por favor”.

RADOSŁAW KOTOWSKI

R E K L A M A



## HEALTHY BREAD BY LUCAS

# ZACZNIJ PORANEK

ze świeżym chlebkiem



OFERUJEMY:

- » chleby żytnie
- » chleby pszenne
- » chleby razowe
- » chleby orkisz
- » bułki
- » drożdżówki
- » jagodzianki

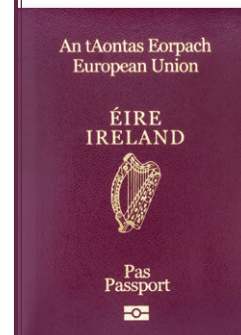
DOSTAWY PROSTO DO TWOJEGO SKLEPU/DOMU  
ZAMÓW JUŻ DZIŚ Z WYSŁKĄ POD DRZWI NA TERENIE CAŁEJ IRLANDII  
» SPRÓBUJ A NIE ZAWIEDZIESZ SIĘ «

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

Łukasz Gryczka 0899460247 gryczka.lukasz@gmail.com Healthy bread by Lukas

R E K L A M A

## Przygotowywanie wniosków o obywatelstwo irlandzkie



Magdalena Nowacka  
– usługi doradztwa prawnego

Tel: 087-388-7618

# MORDERSTWO jak samosąd

John Brogan, 83-letni mieszkaniec hr. Mayo, został wieczorem 5 marca zastrzelony w swoim domu na obrzeżach Castlebar, a zabójca przed ucieczką podpalił jego dom. Jak się okazało, Brogan był oskarżony o 65 przestępstw seksualnych. Został uniewinniony w sądzie od 20 zarzutów zaledwie cztery dni wcześniej.

Przechodnie zauważyli pożar w korytarzu domu, który znajduje się w pobliżu głównej drogi i wezwali straż pożarną. Strażacy po ugaszeniu płomienia znaleźli w zgłiszczach zwłoki Brogana, z widocznymi ranami postrzałowymi. Już w ciągu kilku następnego godzin funkcjonariuszom

## Zastrzelony 83-letni emeryt był oskarżony o 65 przestępstw seksualnych

Gardy udało aresztować znajdującego się w pobliżu mężczyźną w wieku ok. 60 lat i odzyskać broń, którą według nieoficjalnych informacji była strzelba.

Według „Irish Mirror”, policja prowadząca dochodzenie w sprawie morderstwa emeryta w jego domu uważa, że jego śmierć nie była przypadkowa i może być powiązana z jego domniemanymi przestępstwami seksualnymi i późniejszymi uniewinnieniami. 1 marca Brogan został uniewinniony z 20 zarzutów, które dotyczyły napaści seksualnej na kobietę między

marcem 2004 a marcem 2009 r., kiedy mężczyzna był w wieku 64-69 lat.

W mediach potwierdzono również to, że Brogan miał stanąć przed sądem jeszcze w tym roku w sprawie kolejnych 45 zarzutów dotyczących przestępstw na tle seksualnym. Źródła potwierdziły, że postawiono mu osiem zarzutów napaści popełnionych na kobiecie ponad 40 lat temu. Zarzucono mu również popełnienie kolejnych 37 napaści między 1982 a 1991 rokiem. Osiem zarzutów gwałtów miało mieć miejsce między stycz-

niem 1991 a październikiem 1992 roku. Źródła podają, że wszystkie 65 zarzutów dotyczyło dwóch kobiet.

Podejrzany o zabójstwo 83-latką jest Kevin McHale. 7 marca pojawił się w sądzie rejonowym w Castlebar, gdzie został oskarżony o zabójstwo Brogana. Oskarżony nie odpowiedział na zarzut i został osadzony w areszcie. Adwokat McHale'a poprosił, aby jego klient otrzymał niezbędną pomoc medyczną, również, aby został przebadany przez lekarzy psychiatrów.

RADOŚLAW KOTOWSKI



JOE BIDEN PRZYJEDZIE Z WIZYTĄ Z OKAZJI  
25. ROCZNICY „POROZUMIENIA WIELKOPIĄTKOWEGO”

## Prezydent USA w kwietniu odwiedzi Irlandię

Pod koniec kwietnia z oficjalną wizytą przybędzie do Irlandii prezydent Stanów Zjednoczonych. Joe Biden odwiedzi Zieloną Wyspę, aby uczcić 25. rocznicę tzw. „Porozumienia WielkoPiątkowego”, podpisanego 10 kwietnia w Belfaście w 1998 r., które położyło kres konfliktowi politycznemu w Irlandii Północnej i określiło zasady pokoju oraz utworzenia autonomicznych władz Irlandii Północnej.

Dokładne daty i szczegóły programu wizyty amerykańskiego Prezydenta oraz miejsc, które ma odwiedzić, nie zostały jeszcze

potwierdzone. Opinię publiczną poinformowano jedynie, że wkrótce do Irlandii przybędą członkowie Amerykańskich Służb Specjalnych odpowiedzialnych za bezpieczeństwo prezydenta USA, aby przeprowadzić rozpoznanie miejsc, które Joe Biden ma odwiedzić i skontrolować trasy, którymi przejedzie prezydencka limuzyna i prezydencki konwój.

„Irish Mirror” uchylił rąbka tajemnicy, podając, że oprócz spędzenia dwóch dni w Belfaście i dwóch dni w Dublinie, prezydent odwiedzi również swoich krewnych mieszkających w hrabstwach Mayo i Louth. Prezydent Biden jest niezwykle dumny ze

swoich irlandzkich korzeni. Wcześniej odwiedził Republikę w 2015 r., kiedy pełnił funkcję wiceprezydenta za administracji prezydenta Baracka Obamy.

Tradycją jest też to, że prezydenci USA i wyżsi politycy podczas oficjalnych wizyt przebywają w rezydencji ambasadora USA znajdującej się w Phoenix Park i oczekuje się, że prezydent Joe Biden i pierwsza dama Jill Biden będą tam przebywać z obecną ambasadorką Claire Cronin. W Phoenix Park mieści się również rezydencja prezydenta Irlandii, więc niewykluczone, że dojdzie tam też do spotkania obu prezydentów.

ANNA DOMAŃSKA

R E K L A M A

### Tani, szybki i bezpieczny kurier

### Tani kurier Polska-Irlandia-Polska

Ceny paczek:

- do 10 kg - 25€
- do 20 kg - 30€
- do 30kg - 35€
- do 40kg - 45€
- do 50kg - 55€

Transportujemy:

- paczki,
- przeprowadzki
- palety
- i wiele więcej

Skontaktuj się z nami

Tel IRL: 01 697 2177

kontakt@speedpack.com.pl

www.speedpack.com.pl

JAKOŚĆ  
100%  
GWARANTOWANA

**SPEEDPACK**  
USŁUGI KURIERSKIE

Rząd zatwierdził plany rozbudowy Columb Barracks i Centralnego Szpitala Psychiatrycznego

# 20 mln euro na budynki dla uchodźców



**Członkowie irlandzkiego gabinetu wydali zgodę na przeznaczenie 20 mln euro na rozbudowę budynków, które posłużą za miejsce zakwaterowania uchodźców. Wcześniej zatwierdzone zostały też już wstępnie plany budowy osiedli domów modułowych.**

Przyznane fundusze mają zostać też wykorzystane na rozbudowę kwater w Columb Barracks, dawnych koszarów wojskowych w Mullingar w hr. Westmeath, gdzie uchodźcy w ostatnich miesiącach mieszkali w namiotach. Kolejnym obiektem przeznaczonym pod rozbudowę na przyjęcie uchodź-

ców jest Centralny Szpital Psychiatryczny w Dublinie. W nowych obiektach zostanie zakwaterowanych ok. 400 osób, a 5 mln euro z tych pieniędzy zostanie również przeznaczonych na przystosowanie dwóch innych obiektów do pełnienia roli miejsc noclegowych.

Biuro Robót Publicznych (OPW) potwierdziło, że zamówiono już 700 mieszkań modułowych. Pierwsze domy zostaną oddane w II lub III kwartale br. Według informacji podanych przez „Irish Mirror”, domy modułowe powstaną w następujących lokalizacjach: Cavan Town (28); Mahon, Cork (54); Thurles, Tipperary (62); Sligo Town (22); Claremorris, Mayo (28); Rathdowney, Laois (42).

Drugi etap budowy dotyczący pozostałych 500 domów jest obecnie oceniany pod kątem

ich przydatności i decyzja, czy powstaną, zostanie potwierdzona w nadchodzących tygodniach.

Wcześniejszy plan osiedla obejmującego ponad 30 domów modułowych w rejonie Carhookeal w Mallo, na północ od Cork, został anulowany, po tym jak OPW stwierdziło, że proponowane miejsce nie nadaje się pod zabudowę. Informację tę ogłoszono po tygodniach protestów mieszkańców gminy. Wielu protestujących skarżyło się, że nie było z nimi żadnych wcześniejszych konsultacji w sprawie planu zagospodarowania przestrzennego.

Urząd Robót Publicznych potwierdził lokalnej gazecie „The Corkman”, że decyzja o zaniechaniu inwestycji była spowodowana wieloma czynnikami, w tym stromym nachyleniem terenu.

ANNA DOMAŃSKA

R E K L A M A

## PROMIENNIKI PODCZERWIENI – DLACZEGO WARTO?

Oferowane przez nas promienniki ciepła charakteryzują się wysoką wydajnością pracy. Podczas gdy tradycyjne kaloryfery ogrzewają powietrze, które niemal natychmiast jest transportowane do górnych partii pokoju, co jest związane z prawami fizyki, na które nie mamy wpływu, promienniki podczerwieni charakteryzują się zdecydowanie wyższą sprawnością działania, a efekty ogrzewania są zauważalne niemal natychmiast. Dla przykładu: promiennik 650 W ogrzewa aż 10-15 m<sup>2</sup> pomieszczenia.

Promienniki podczerwieni firmy **ROOTAL** spełniają wszelkie najważniejsze normy i standardy bezpieczeństwa oraz są w pełni ekologiczne. Bezpieczeństwo, wysoka efektywność, energooszczędność i brak jakichkolwiek produktów ubocznych powstałych w procesie spalania to tylko niektóre cechy przemawiające za ich zastosowaniem. Promienniki mogą być montowane nie tylko w przestrzeniach prywatnych, lecz także w obiektach użyteczności publicznej: w hotelach, siedzibach firm czy też w urzędach. Już dziś postaw na sprawdzone rozwiązania i zadbaj o wydajne ogrzewanie nawet niewielkich przestrzeni! Modernizacja instalacji nie wymaga remontu. Promienniki i termostaty podłączane są bezpośrednio do istniejącej instalacji elektrycznej przez elektryka z uprawnieniami.

### 2,5-KROTNIENIE TAŃSZE OGRZEWANIE OD OGRZEWANIA STANDARDOWEGO

Ogrzewanie promiennikowe zużywa 2,5 razy mniej energii niż ogrzewanie standardowe. To zdecydowane oszczędności w rachunkach za ogrzewanie Twojego domu.

### PROSTE W STEROWANIU

Promienniki współpracują z regulatorem temperatury, dlatego są energooszczędne i bezobsługowe – pracują krótko, a po nagraniu pomieszczeń wyłączają się.

### SŁOŃCE W DOMU

Promienniki dają przyjemne uczucie promieni słonecznych, wygrzewając przegrody w domu zupełnie jak słońce, które nagrzewa w dzień chodnik, a wieczorem, gdy zajdzie, on nadal jest ciepły i oddaje ciepło do otoczenia.



Teraz panele na podczerwień polskiego producenta z ponad 35-letnim doświadczeniem - firmy **ROOTAL** - można zamówić z bezpłatną dostawą do Irlandii. Poznaj ofertę, uzyskaj wycenę! [www.infraredheaters.ie](http://www.infraredheaters.ie)



3258\_DU

An Roinn Dlí agus Cirt  
Department of Justice

Home Get Started News and Updates Contact Us

I would like to come to Ireland to...

Visit Work Study Live Join Family

## SŁUŻBY IMIGRACYJNE PODSUMOWAŁY PIERWSZE PÓŁROCZE 2022 R.

# 64 tys. wniosków wizowych w pół roku

**W 2022 r. Irlandia odnotowała rekordową liczbę przyjazdów osób potrzebujących pomocy. Na Zieloną Wyspę przybyło prawie 75 tys. Ukraińców oraz aż 13 615 osób ubiegających się o azyl, w większości z krajów Bliskiego Wschodu i Afryki.**

Według Irlandzkich Służb Imigracyjnych od stycznia do czerwca 2022 r. złożono łącznie 64 302 wniosków wizowych. Największą liczbę aplikacji złożyli obywatele Indii (24 277), Turcji (4 785) i Nigerii (4 112). Z danych Urzędu Imigracyjnego wynika, że

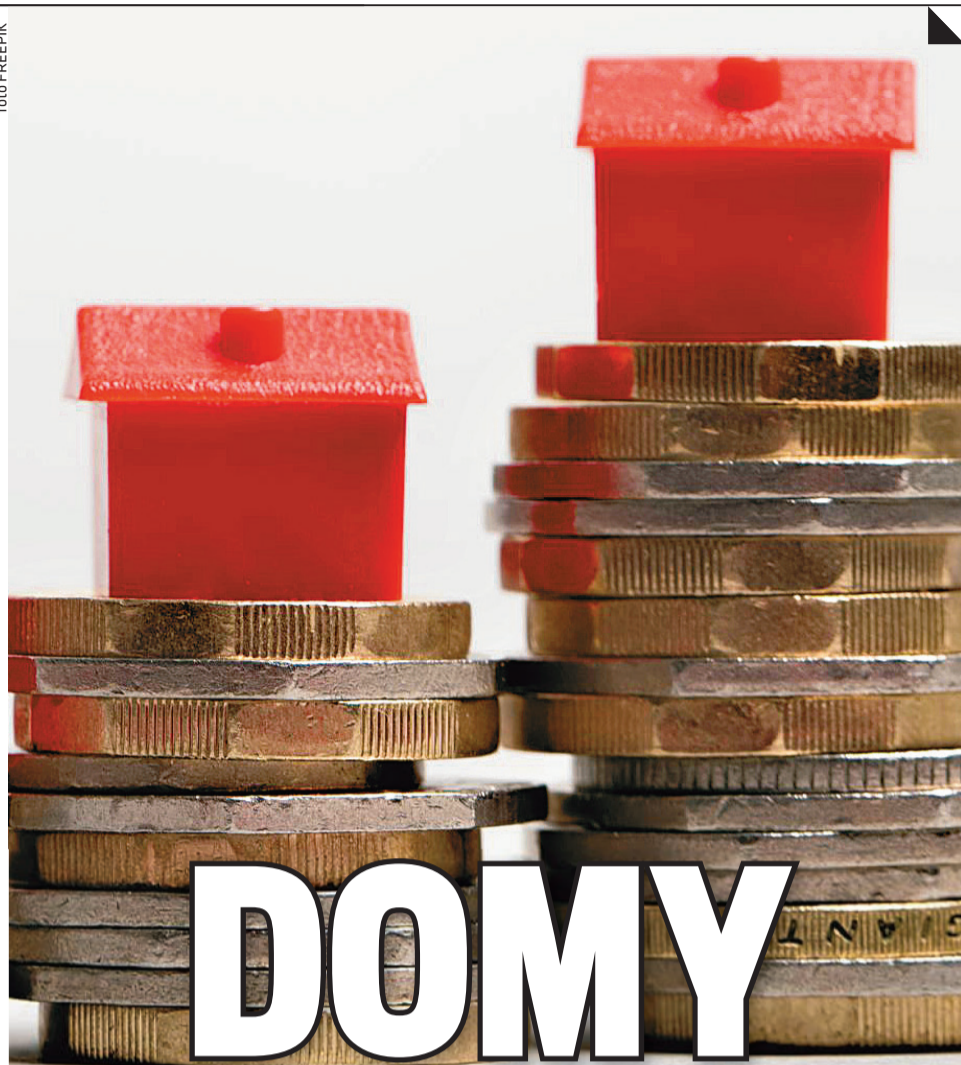
w pierwszej połowie 2022 r. wydano łącznie 48 321 wiz. W sumie 20 736 wiz wydano obywatelom Indii, 1828 obywatelom Nigerii i 2812 obywatelom Turcji. Na liście obywateli 20 krajów, którym wydano najwięcej wiz w pierwszej połowie 2022 r. znajdują się także obywatele Pakistanu, Chin, Rosji, Filipin, Sudanu, Arabii Saudyjskiej, Egiptu, Zimbabw, Tajlandii, Mongolii, Kolumbii, Iranu, Serbii, Wietnamu, Sri Lanki, Bangladeszu i Kenii. Statystyki te dotyczą wiz wydanych we wszystkich kategoriach, w tym wiz pracowniczych, studenckich czy podróżnych.

Jeśli chodzi o odmowy wizowe, dane dostarczone przez służby imigracyjne pokazują, że z łącznej liczby 64 302 wniosków złożonych w pierwszych sześciu miesiącach 2022 r. władze irlandzkie odmówiły wydania ok. 5 825 wiz, co stanowi nieco ponad 9 proc.

Irlandzkie służby imigracyjne poinformowały również, że w tym samym okresie wydano łącznie 7039 zaświadczeń o obywatelstwie irlandzkim, przy czym największą zaświadczeń wydano obywatelom Wielkiej Brytanii (661), Indii (552) i Pakistanu (524).

KRYSZYNA ZIELIŃSKA

foto WWW.IMMIGRATION.IE



DOMY

droższe

o 5,7 proc.

Według raportu pożyczkodawcy hipotecznego Halifax, Irlandia Północna odnotowała najwyższy wzrost średnich cen domów wśród 12. regionów Wielkiej Brytanii. W całym Zjednoczonym Królestwie wzrost cen domów wyniósł w lutym 2,1 proc., a średnia cena domu w Wielkiej Brytanii wzrosła do 285 476 funtów.

Średnia cena domu w Irlandii Północnej wzrosła o 5,7 proc. Mimo to, obecna średnia cena domu, wynosząca 185 009 funtów, jest drugą najniższą z 12. analizowanych regionów Wielkiej Brytanii. Najtańsze nieruchomości można nabyć w północno-wschodniej Anglii, gdzie średnia cena nieruchomości wynosi według raportu 163 953 funtów. Jedynym regionem, w którym średnie ceny domów spadły był zawsze drogi Londyn, gdzie ceny w ciągu ostatniego roku obniżyły się o 0,9 procent.

**Średnie ceny nieruchomości w Irlandii Północnej z najwyższym wzrostem w Wielkiej Brytanii**

W analizie danych z raportu, które omawia serwis belfasttelegraph.co.uk, stwierdzono, że cena przeciętnego domu spadła z 176 138 GBP w okresie od czerwca do września do 175 234 GBP w okresie od października do grudnia. Spadła też jednak całkowita liczba domów sprzedanych w Irlandii Północnej w 2022 r. - było ich o 20 proc. mniej w porównaniu z rokiem poprzednim.

Oprocentowanie kredytów hipotecznych w Wielkiej Brytanii wzrosło ostatniej jesieni po tak zwanym „minibudżecie” rządu ogłoszonym we wrześniu, w wyniku czego rynek kredytów hipotecznych zaczął

zwalniać w porównaniu z pierwszą połową 2022 roku. Wzrost stóp procentowych Bank of England spowodował podwyższenie oprocentowania kredytów hipotecznych oferowanych przez wielu kredytodawców, zwiększając zarówno koszty kredytu, jak i miesięczne płatności dla wielu gospodarstw domowych.

Chociaż raport Halifax pokazuje wzrost średniej ceny domów w Irlandii Północnej w ciągu 12 miesięcy do lutego 2023 r., to Indeks cen nieruchomości mieszkaniowych (RPPI) rządu Irlandii Północnej odnotował ich spadek pod koniec 2022 roku.

ANNA DOMAŃSKA

30 KWIECIA KULTOWY MARATON W BELFAŚCIE



## Biegacze na start

Odbywający się w stolicy Irlandii Północnej w niedzielę 30 kwietnia kultowy maraton, będzie obchodzić swoje 41-lecie. Głównym sponsorem tegorocznego wydarzenia jest firma produkująca żywność - Mash Direct z siedzibą w hr. Down.

Oprócz głównego długodystansowego biegu, program obejmuje bieg sztafetowy, wyścig na wózkach inwalidzkich i marsz na

8 mil (13 km). Trasa licząca 42,2 km przebiega przez wszystkie 4 obszary Belfastu (North, South, East i West), zaczynając od Stormont Estate, a kończąc na Ormeau Park. Wszyscy uczestnicy muszą mieć ukończone 18 lat.

Maraton w Belfaście jest jednym z wiodących wydarzeń sportowych w Wielkiej Brytanii i Irlandii i zwykle przyciąga każdego roku od 15 do 18 tysięcy biegaczy z Europy i całego świata.

### Informacje o biegu

**Data:** niedziela  
**30 kwietnia 2023 r.**  
**Rozpoczęcie:** godz. 9.00  
**Start:** Stormont Estate (Prince of Wales Avenue)  
**Meta:** Park Ormeau  
**Termin zgłoszeń:** do 7 kwietnia 2023 r.  
**Oplata startowa:** 67 GBP  
**Strona internetowa:** [belfastcitymarathon.com](http://belfastcitymarathon.com)  
**Facebook:** [facebook.com/MarathonBelfast/](https://facebook.com/MarathonBelfast/)

Wydarzenie słynie również z niesamowitego lokalnego wsparcia i tłumów dopingujących biegaczy przez całą ponad czterdziestokilometrową trasę biegu. **NG**

R E K L A M A

PRO  
SALUTE

Kwitnące serca

V Edycja

Akcji Edukacyjno-Charytatywnej  
na rzecz dzieci z dystrofią mięśniową,  
podopiecznych  
Kliniki Rehabilitacji Dziecięcej UMB  
i Stowarzyszenia Pro Salute

CZAS TRWANIA AKCJI DO

01.02.2023 - 20.04.2023

Szczegółowe informacje na stronie [www.prosalute.com.pl](http://www.prosalute.com.pl)

Artur Soboń, wiceminister finansów: – Nie będzie ani 20-procentowej inflacji, ani recesji

# Wielu emerytów nie zapłaci podatku od trzynastej emerytury

**„Super Express”:** – **Panie ministrze, kilka dni temu premier mówiąc o realizacji zeszłorocznego budżetu nie krył zadowolenia. Dochody wyższe od zaplanowanych o ponad 10 mld zł. Deficyt niższy od założonego. Opozycja mówi jednak, że to wszystko fikcja i kreatywna księgowość, bo dużą część wydatków ukryliście poza budżetem. Jaka jest prawdziwa sytuacja finansowa Polski?**

**Artur Soboń, wiceminister finansów:** – Nie jest to oczywiście sytuacja doskonała jeśli chodzi o budżet państwa i wydatki publiczne, bo jesteśmy w okresie spowolnienia gospodarczego i ogromnych turbulencji wynikających z wojny na Ukrainie. Miniony rok nie był rokiem łatwym. Tym bardziej cieszy ten niski deficyt jaki osiągnęliśmy – 12 mld zł. To było zaskoczenie dla wielu ekonomistów. Nie jest prawdą, że cokolwiek ukrywamy poza budżetem. I o tym wyraźnie mówił premier wskazując na potrzebę konsolidacji wydatków publicznych i na deficyt całego sektora, który w latach 2022-2023 będzie się kształtował na poziomie 3,5 proc. w stosunku do PKB. To jest nie tylko bezpieczny poziom z punktu widzenia finansów publicznych ale też dużo niższy poziom, niż w innych państwach Unii Europejskiej.

**– Jeżeli spojrzymy na dochody z poszczególnych podatków w szacunkowym wykonaniu budżetu państwa za miniony rok to zobaczymy, że wpływy z tytułu VAT były wyższe o 7 proc. rok do roku, czyli o 15 mld zł. Rząd jest beneficjentem wysokiej inflacji?**

– Nigdy nie ukrywałem, że inflacja ma swoje skutki fiskalne. I to skutki po obu stronach. W związku z wprowadzonymi przez rząd tarczami do budżetu wpłynęło o 35 mld zł mniej. Do tego uruchomiliśmy daleko idące preferencje podatkowe, co też oznaczało ubytki budżetowe. Natomiast to, co wyraźnie „wybiło” to wpływy z CIT. I to bardzo dobra informacja.

**– Dlaczego?**

– Bo to świadczy o dobrej kondycji gospodarki. Dobrej kondycji dużych firm, bo to one płacą w Polsce trzy czwarte całego podatku CIT. To świadczy o tym, że duże firmy się w Polsce rozwijają i inwestują. To także dowód na uszczelnienie systemu podatkowego. W czasie 8 lat rządów PO-PSL podatek CIT wzrósł o 0,7 mld zł, a w ciągu 8 lat naszych rządów aż o 62 mld zł. I tego nie da się wytłumaczyć inflacją czy dobrą koniunkturą. My doprowadziliśmy do tego, że duże firmy nie tylko się rozwijają, ale też płacą podatki.

**– Po styczniu mamy nadwyżkę budżetową wynoszącą 11 mld zł. A jaki będzie stan budżetu po 31 grudnia?**

– Z całą pewnością to będzie defi-

cyt wyższy, niż w 2022 roku. Całego sektora finansów zapewne też będzie wyższy.

**– A jaką będziemy mieli inflację?**

– W budżecie zapisaliśmy średnioroczną inflację na poziomie 9,8 proc. Ale jestem przekonany, że po spowolnieniu gospodarczym nasza gospodarka wróci na tory szybkiego wzrostu i inflacja spadnie do celu inflacyjnego, czyli 2,5 proc. Polska gospodarka jest zdrowa, ma zdrowe fundamenty, zdrowe regulacje oraz kreatywnych i ambitnych przedsiębiorców. Nie hamujemy inwestycji publicznych, które w tym roku osiągną 6,2 proc. w relacji do PKB, i to będzie najlepszy wynik od dawna. 16,5 mln pracowników na rynku pracy, to też od dawna nie notowany wskaźnik. To nie tylko niskie bezrobocie, ale też wysoka aktywność Polaków na rynku pracy. To wszystko sprawia, że mogą powiedzieć z pełną odpowiedzialnością, że tak jak zaimportowaliśmy sobie z zewnątrz inflację, tak zaimportujemy sobie te czynniki, które sprawiają, że inflacja będzie coraz mniejsza. I to znacznie szybciej, niż się spodziewaliśmy tego jeszcze niedawno.

**– Będziemy mieć w tym roku recesję, czy jednak miękkie lądowanie?**

– Oczywiście spowolnienie jest widoczne, zarówno w gospodarce, jak i w naszych wynikach budżetowych za styczeń. Ale dwie rzeczy, które wieszczyli nasi krytycy się nie wydarzą: nie będzie ani 20 proc. inflacji, ani recesji.

**– Ile osób złożyło już swoje deklaracje podatkowe?**

**To my doprowadziliśmy do tego, że duże firmy nie tylko się rozwijają, ale też płacą podatki. Polska gospodarka jest zdrowa, ma zdrowe fundamenty, zdrowe regulacje oraz kreatywnych i ambitnych przedsiębiorców. Nie hamujemy inwestycji publicznych**

**Artur SOBÓŃ**  
Wiceminister finansów jest absolwentem Wydziału Humanistycznego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego



FOTO SEBASTIAN WIELECHOWSKI

Miniony rok nie był rokiem łatwym. Tym bardziej cieszy niski deficyt jaki osiągnęliśmy. To było zaskoczenie dla wielu ekonomistów. Nie jest prawdą, że cokolwiek ukrywamy poza budżetem

**– Czy już wiadomo, jak wysoki będzie próg dochodowy przy czternastce?**

– To kompetencja resortu ministerstwa rodziny i nie chciałbym w nią wkraczać.

**– Czy resort rodziny zwróci się do państwa o wyliczenia kosztów 14. emerytury, gdyby próg dochodowy został podniesiony z 2900 zł do np. 3000-3100 zł?**

– Nasz departament polityki ekonomicznej potrafi oszacować wszelkie warianty, niezależnie od tego, który ostatecznie zostanie wybrany.

**– A są w budżecie pieniądze na podniesienie tego progu?**

– Chcemy aby 14. emerytura została na stałe wpisana do systemu, bo uważamy, że to jest dobra odpowiedź na trudną sytuację. My jesteśmy tym rządem, który wbrew radom liberałów, żeby nie pomagać, bo jak jest wysoka inflacja, to kosztem Polaków można ją obniżyć, pomaga. Uważamy, że tam gdzie pomoc państwa jest potrzebna, np. obniżka podatków, wysoka waloryzacja, trzynastka, czternastka, pomoc dla kredytobiorców, zamrożenie cen gazu, prądu, dodatki do węgla, to tam ta pomoc powinna być zachowana. Należy wspierać tych, którzy najbardziej odczuwają skutek inflacji, a bez wątpliwenia są nimi emeryci. I na to pieniądze będą.

**– Czy są w budżecie środki na 15. emeryturę i czy są takie plany, żeby ją w tym roku wypłacić?**

– Nie, takich planów nie ma.

**– Premier zapowiedział konsolidację finansów publicznych. W jaki sposób ma ona przebiec?**

– Wypracowujemy odpowiednie rozwiązanie. W pierwszej kolejności chodzi nam o konsolidację potrzeb pożyczkowych państwa, aby uzyskiwać najniższy koszt obsługi zadłużenia naszego państwa.

Rozmawiał HUBERT BISKUPSKI

– Około 6 milionów.

**– A ile spośród tych osób otrzymało, bądź otrzyma zwrot podatku?**

– Około 2,5 mln podatników na kwotę 4 mld zł. Spodziewamy się, że całkowity zwrot podatku przekroczy 18 mld zł, bo musimy pamiętać o ponad 7 mld zł ekstra dopłaty wynikającej z obniżki podatków, która została w części skonsumowana w zaliczkach w drugiej połowie roku, a w części będzie skonsumowana w zeznaniu rocznym. Więc to będzie rekordowy zwrot.

**– A w sumie ile osób otrzyma zwrot podatku?**

– Zdecydowanie większość podatników. Tylko około 1-1,2 mln podatników będzie miało dopłaty.

**– Oczywiście fajnie dostać w marcu, czy kwietniu 1000-1500 zł zwrotu. Ale czy to trochę nie świadczy o tym, że ta zaliczka była źle pobrana? Bo jak tak na zimno na to spojrzymy, to jednak państwo tymi naszymi pieniędzmi przez jakiś czas obracało.**

– Do połowy minionego roku mieliśmy dualizm zaliczkowy i część podatków mogła zostać pobrana w nieproporcjonalnym stosunku do naszego zobowiązania podatkowego.

**– Ci, którzy będą musieli dopłacić do podatku z pewnością się nie ucieszą.**

– Po pierwsze, tych dopłat będzie i tak mniej niż zwykle, bo dotych-

czas dopłacać musiało ok. 2 mln podatników. Po drugie, nawet jeśli jest dopłata, proszę pamiętać, że to nie oznacza, że zapłaciliśmy więcej podatku, niż przed rokiem. Warto to sobie samemu sprawdzić na stronie podatki.gov.pl. Tam zainstalowaliśmy naprawdę dobry kalkulator podatkowy, który pozwala porównywać nasze zobowiązania podatkowe za 2021 roku w stosunku do tych z 2022 roku. Błyskawicznie można sprawdzić, czy jesteśmy beneficjentami tych zmian, które zostały przeprowadzone.

**– W zeszłym roku 13. emerytury były zwolnione z podatku. W tym roku również będą?**

– Nie. To było rozwiązanie jednorazowe wynikające z komplikacji związanej z zaliczkami, jaka powstała po zmianach podatkowych. Trzeba uczciwie powiedzieć, że przy tak wysokiej kwocie wolnej - 30 tys. zł, a rok wcześniej było tylko nieco ponad 3 tys. zł, dla dużej części emerytów trzynastka w praktyce będzie nieopodatkowana.

**– Czy resort finansów bierze udział w pracach nad 14. emeryturą?**

– W takim zakresie, w jakim resort finansów jest właściwy, bo jest to zadanie ZUS i ministerstwa rodziny.



Doskonale wiemy, że PiS nie chce pieniędzy z KPO - przekonuje poseł PSL Marek Sawicki

# PiS boi się przyszłości

„Super Express”: – W uchwale Sejmu o „obronie dobrego imienia Jana Pawła II” czytamy, że dziennikarze, którzy zajęli się tematem krycia przez niego pedofilii w polskim Kościele „są poza kręgiem cywilizacyjnym, do którego Polska należy od 1989 r.” Pan się zgadza z taką tezą?

**Marek Sawicki:** – Mamy znów do czynienia z nadmiarowym atakiem i podejściem do tej kwestii.

– **Dlaczego atakiem? To jest próba dojścia do prawdy za pomocą dziennikarskiego śledztwa.**

– Proszę sięgnąć do nauki i filozofii księdza Tischnera. On bardzo boleśnie się wypowiedział na temat prawdy. Z nią jest tak jak z pewną częścią ciała – każdy ma swoją...

– **...na tej zasadzie nie powinniśmy do niej dążyć, bo to bez sensu.**

– Nie. Mamy pewną przygotowaną akcję. Nie ulega wątpliwości, że zasługi Jana Pawła II w odzyskaniu naszej niepodległości i wolności są niekwestionowane.

– **Ale ich nikt nie kwestionuje.**

– W sprawie pedofilii wypowiedział się już Episkopat i uważam, że ona wymaga badania. Jeśli jednak zestawia się jednego świadka i materiały ubeckie... Strona PiS-owska od lat niszczy autorytet Lecha Wałęsy, także na podstawie materiałów ubeckich, a druga strona postanowiła znaleźć ofiarę w postaci Jana Pawła II. Tu jest rola Kościoła i Watykanu, żeby te sprawy rzeczywiście zacząć wyja-

niać, a sprawców eliminować ze stanu kapłaństwa.

– **Jako człowiek wierzący i praktykujący widzi pan wolę takiego wyjaśnienia?**  
– Myślę, że Kościół powoli do tego dojrzywa. Natomiast to nie są łatwe sprawy, które można traktować zero-jedynkowo. Dziennikarze muszą ważyć, jakie skutki tego typu działania przynosi. Ja nikogo poza kręgi cywilizacyjne nie wyrzucam.

– **Pieniądzy z KPO nie będzie, bo „nie chcemy jeść świerszczy” – mówi poseł PiS Marek Suski.**

– To znaczy, że sprzeciwił się ministrowi Pudzie i Narodowemu Centrum Badań i Rozwoju, którzy wprowadzili pilotażowy projekt dla 20 rodzin hodowli robaków na kłatkach schodowych i badania zmian w zwyczajach żywieniowych przez rok. Jeśli Suski ma z tego powodu jakieś wyrzuty sumienia, to niech się zwróci do swoich kolegów z rządu, żeby takich projektów nie wprowadzali. Nie będziemy ludziom ani narzucać ani odbierać tego, co uważają za stosowne dla swojego zdrowia. Najpierw sami coś zrobą, a później oskarżają o to innych.

– **Co z kamieniem milowym mówiącym o energii wiatrowej? Prawo i Sprawiedliwość „ukręciło łeb” wiatrakom twierdząc, że – jak mówi poseł Marek Suski – dba o interes wyborców a nie inwestorów?**

– Jak Suski mówi o interesie inwestorów, to trzeba go zapytać dlaczego wprowadził poprawkę zwią-



Marek Sawicki, poseł PSL i były minister rolnictwa, był gościem programu „Express Biedrzyckiej”

Strona pisowska od lat niszczy autorytet Lecha Wałęsy, także na podstawie materiałów ubeckich, a druga strona postanowiła znaleźć ofiarę w postaci Jana Pawła II. Tu jest rola Kościoła i Watykanu, żeby te sprawy zacząć wyjaśniać

szającą odległość z 500 metrów do 700 metrów. Prawdopodobnie dlatego, że lobbujący za fotowoltaiką poprosili, żeby to zrobili. Żeby wiatraki nie były konkurencją dla fotowoltaiki. W branży energii odnawialnej pracuję ponad 20 lat i wiem, że

przyszłością energetyki w ogóle jest samowystarczalność energetyczna w oparciu właśnie o energię odnawialną. PiS ciągle przeszkadza energii wiatrowej, bo ona jest energią przyszłości. A oni nie lubią przyszłości, oni przyszłości się boją. Oni wolą

się grzebać w przeszłości, wolą bronić wysokoemisyjnego węgla, jakby zapomnieli, że za 3-4 lata, niezależnie od tego kto będzie rządził, ten obowiązek oznaczania śladu węglowego będzie i dla przemysłu i dla rolnictwa.

– **A skutkiem takiego działania jest brak wypełnienia warunków umożliwiających wypłatę pieniędzy z KPO.**

– Przecież doskonale wiemy, że Prawo i Sprawiedliwość nie chce tych pieniędzy. Oni nie są teraz w stanie ich uruchomić i one nie będą miały wpływu na tegoroczny wynik finansowy. Bardziej więc opłaca im się antyunijna retoryka i zrzucanie winy na Unię Europejską.

Rozmawiała KAMILA BIEDRZYCKA

WICEMARSZAŁEK SEJMU MAŁGORZATA KIDAWA-BŁOŃSKA W RADIU PLUS:

# Trzaskowski nie zastąpi Tuska



Małgorzata KIDAWA-BŁOŃSKA  
Wiceprzewodnicząca PO  
foto TOMASZ RADZIK

**Radio Plus:** – Wybory parlamentarne będą testem partyjnego przywództwa Donalda Tuska? W razie porażki powinien ustąpić?

**Małgorzata Kidawa-Błońska:** – Donald Tusk nie musi testować swojego przywództwa. Nie ma z tym problemu bo jest przywódcą. Nie stawiamy sobie nawet podobnych pytań. W polityce czasami się przegrywa, czasami wygrywa ale to nie zmienia tego, że Donald jest przywódcą i świetnym politykiem, a ja nawet nie biorę pod uwagę, że opozycja może te wybory przegrać, bo to byłby dramat dla Polski.

– **Sama Pani powiedziała, że w polityce czasem się przegrywa. Co ewentualna porażka będzie oznaczała dla obecnego szefa partii?**

– Jesteśmy przed najważniejszymi od 1989 roku wyborami. Tu naprawdę chodzi o miejsce Polski w Europie, o nasze bezpieczeństwo, o to czy będziemy krajem demokratycznym, czy będziemy krajem stawiającym na rozwój, czy będziemy takim małym

krajem, w którym nie wolno zadawać pytań i nie można mieć wątpliwości. Opozycja musi wygrać. Wygramy i naprawdę o pozycję Donalda Tuska jestem spokojna.

– **Mówi się dużo o tym, że PO może zdecydować się na rozład i jeszcze przed wyborami to Rafał Trzaskowski zostanie frontmanem?**

– Ale kto to mówi? Czy w Platformie o tym się rozmawia? To taka narracja budowana przez Prawo i Sprawiedliwość. Zmiany w polityce następują, nawet zmiany pokoleniowe. Ale w tej chwili mówienie o jakichkolwiek rozładach po prostu jest śmieszne.

– **Donald Tusk szefem Platformy i kandydatem na premiera, przed wyborami to się już nie zmieni?**

– Nie, to się nie zmieni. Podobne opinie wychodzą ze strony Prawa i Sprawiedliwości i tu ich rozumiem. Bo oni się panicznie Donalda Tuska boją. Nawet ostatnie wystąpienia pana premiera, w których nazwisko „Tusk” pada właściwie w każdym zadaniu, świadczy o tym, że PiS ma z Tuskiem problem. Idzie na niego cała nagonka mediów publicznych. Nie robi się takich rzeczy wobec kogoś, kogo się nie boi. Chcą zdyskredytować Donalda Tuska, ale nie uda im się zniszczyć jego wizerunku.

– **Obawia się Pani Marszałek o uczciwość wyborów, mogą być sfałszowane?**

– Nie wierzę, że będą fałszerstwa w komisjach wyborczych, bo tam są ludzie, którzy się znają, będą mężowie zaufania, ludzie będą sobie patrzyli na ręce. PiS może jednak zrobić jakieś prowokacje, do tego jest zdolny. Trzeba po prostu obserwować wybory i będziemy to robić. Będziemy patrzeć władzy na ręce.

– **Platforma wyjęła karty do głosowania, kiedy decydował się los sejmowej uchwały dotyczącej papieża Jana Pawła II, dlaczego?**

– Papieża nie trzeba bronić uchwałami w Sejmie. Politycy nie są od tego żeby stanowić, czy ktoś jest osobą świętą, czy ktoś jest autorytetem w naszym kraju.

– **Nie bardziej uczciwa jest postawa Lewicy, która zagłosowała przeciwko uchwale?**

– Ale to jest absolutnie bez sensu. My doceniamy dorobek Papieża w odzyskaniu naszej niepodległości. Doceniamy to, co zrobił dla wolności w Europie, jak przyczynił się do obalenia muru berlińskiego. Dla osób wierzących Papież jest osobą świętą.

– **A kim jest dla Pani Marszałek?**  
– Jestem osobą wierzącą. Dla mnie Papież jest wielkim autorytetem.

Kościół uznał go za świętego. Dla mnie też jest osobą świętą ale to nie znaczy, że ludzie nie mają prawa zadawać pytań. Jeżeli zabronimy ludziom zadawać pytania to znaczy, że się boimy prawdy, a prawdy nie należy się bać. PiS sejmową uchwałę jakby chciał powiedzieć, że nie możemy na żaden temat rozmawiać, nie możemy mieć wątpliwości. To co robia powoduje kolejny podział w naszym kraju i to jest zawłaszczanie tej postaci. Kraj, w którym ludzie nie mają prawa mieć wątpliwości i pytać, robi się krajem niebezpiecznym, a PiS do tego chce doprowadzić.

– **Od kilku dni w Sejmie trwa protest osób z niepełnosprawnościami. Główny postulat, podniesienie poziomu renty socjalnej do minimalnego wynagrodzenia. Jest do spełnienia, jeżeli wygracie wybory?**

– Całościowo postaramy się rozwiązać problemy osób niepełnosprawnych, mamy w naszej partii bardzo silną grupę osób, które pracują nad konkretnymi regulacjami. To nie tylko sprawa renty socjalnej, ale też mieszkania wspomagane, urlop w tchnieniowy, realizacja orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego z 2014. Jest mnóstwo rzeczy do załatwienia.

– **Dlaczego jak rządziście nie załatwiliście tych spraw? Renta socjalna w 2015 roku była o połowę niższa od obecnej.**

– Nie możemy porównywać tego co jest dzisiaj z tym co było 12, 14 czy 16 lat temu.

– **To było niespełna 8 lat temu...**

– 8 lat temu przygotowaliśmy pieniądze na to żeby wykonać wyrok Trybunału Konstytucyjnego. Zostawiliśmy dobry budżet państwa i teraz nie rozmawiamy o tym, co było kiedyś, tylko o tym, co możemy zrobić teraz i w przyszłości. Odwoływanie się do historii to jest takie zwracanie głowy. Problem niepełnosprawności jest bardzo poważny tym bardziej, że coraz więcej osób będzie ten problem dotyczył, starzejemy się jako społeczeństwo i trzeba zauważyć, że trzeba pomagać młodym ludziom i także starszym ludziom.

– **Ale czy wytrzymamy to finansowo?**

– Jeżeli będą to mądrze rozdysponowane pieniądze. Mądrze, bo to nie jest tak, że państwo może rozdawać pieniądze nie kontrolując tego. Jeżeli będziemy mądrze wydawać pieniądze, ten system to udźwignie. Chciałam przypomnieć, że to nie ja tylko pan premier i pan prezydent mówili, że mamy w naszym kraju bardzo dużo pieniędzy ale one są bardzo źle wydawane.

Rozmawiał JACEK PRUSINOWSKI

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**

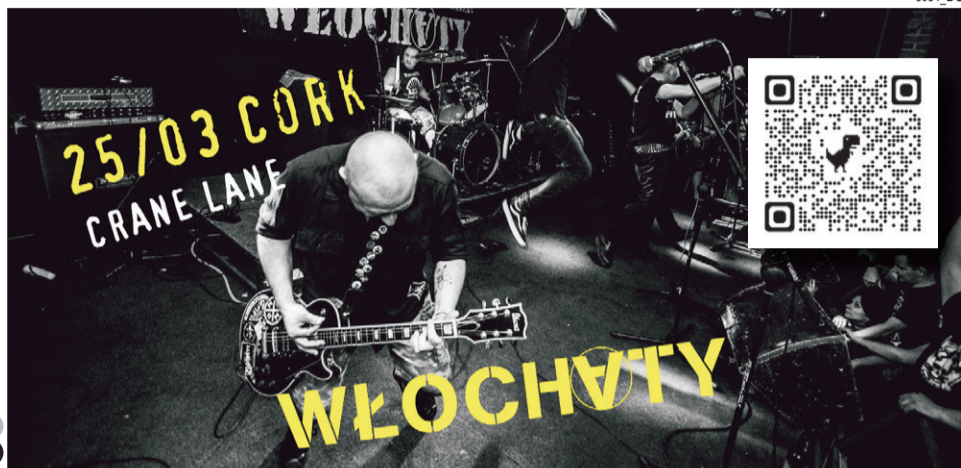
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**

Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU



• bilety: €25 • [www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)



3253\_DU



**CORK: 31 marca**  
**DOUGLAS GAA**  
godz: 20:00

**LIMERICK: 1 kwietnia**  
**DOLAN'S PUB & RESTAURANT**  
godz: 16:00

**DUBLIN: 2 kwietnia**  
**BIBLARY POLISH COMMUNITY**  
**CENTRE & LIBRARY**  
godz: 19:00

**TRALEE: 1 kwietnia**  
**CHOPIN'S**  
**CAFE & RESTAURANT**  
godz: 20:00

**Bilety 25 €: [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)**

3254\_DU

# Zmiana właściciela pojazdu

**Podpowiadamy,  
doradzamy**

● Jeśli sprzedajesz swój pojazd lub wymieniasz go na nowy model, zgodnie z prawem musisz zarejestrować zmianę właściciela w Departamencie Transportu, który prowadzi ewidencję pojazdów (NVDF). Rejestracja jest bezpłatna.

Dane właściciela muszą być zawsze aktualne. Zmiana dowodu rejestracyjnego zajmuje od 2 do 5 dni.

## Jeśli sprzedajesz pojazd prywatnie

Zmiana własności pojazdu w prywatnej sprzedaży obejmuje 4 kroki. Twoim obowiązkiem jako sprzedawcy jest upewnienie się, że zostało to wykonane prawidłowo.

● Wypełnij i podpisz sekcję dotyczącą zmiany właściciela na odwrocie dowodu rejestracyjnego pojazdu (Vehicle Registration Certificate – VRC).

● Kupujący musi podpisać ten sam formularz.

● Wyślij wypełniony formularz do Departamentu Transportu w celu aktualizacji danych.



● Departament Transportu wyśle VRC do nowego właściciela.

## Jeśli sprzedajesz swój pojazd dealerowi samochodowemu

W tej sytuacji musisz przekazać dowód rejestracyjny pojazdu dealerowi samochodowemu.

Zarówno sprzedawca, jak i dealer muszą wypełnić formularz RF105 (pdf), który ściągnąć można ze strony [www.motortax.ie](http://www.motortax.ie).

## Zakup pojazdu po śmierci zarejestrowanego właściciela

Jeśli kupujesz pojazd, a jego obecny właściciel

(sprzedawca) nie żyje, będziesz potrzebować dowodu rejestracyjnego pojazdu oraz listu potwierdzającego, że masz prawo do pojazdu od Wykonawcy testamentu zmarłego lub jego adwokata.

## Pojazd nie posiada dowodu rejestracyjnego

Jeśli VRC nie jest dostępny, możesz skorzystać z formularza deklaracji własności. Musisz najpierw złożyć oświadczenie o braku dowodu w obecności Komisarza (Commissioner for Oaths) lub Radcy prawnego (Solicitora). Ustawowy formularz deklaracji można otrzymać w lokalnym urzędzie ds. podatku drogowego (motor tax), któ-

rych lokalizacje sprawdzić można na stronie [www.gov.ie](http://www.gov.ie) wpisując „motor tax”.

## Rejestracja starszych aut

Starsze pojazdy wyprodukowane sprzed 1993 r. wymagają odrębnych przepisów ich rejestracji, ale z lat 1993 – 2004 mogą nadal posiadać „zaświadczenie o dopuszczeniu pojazdu”, jeśli nie zmieniły właściciela. W takich przypadkach VRC zostanie wydany nowemu właścicielowi po zmianie właściciela.

## Podatek drogowy

Nie możesz opodatkować swojego pojazdu, dopóki nie zostanie zakończona rejestracja zmiany właściciela.

Jeśli już to zrobisz, możesz odnowić podatek drogowy online wypełniając formularz RF100A.

Jeśli chcesz zmienić właściciela pojazdu, który nigdy nie był opodatkowany przez obecnego lub ostatniego właściciela, odwiedź stronę [www.motortax.ie](http://www.motortax.ie) i dowiedz się więcej. Jeśli jesteś niepełnosprawnym kierowcą lub pasażerem, możesz otrzymać ulgę podatkową przy zakupie pojazdu.

## Wymiana zagubionych dokumentów

Istnieje możliwość uzyskania dokumentów zastępczych związanych ze zmianą właściciela pojazdu. Książka rejestracyjna – koszt: 12 euro, dowód rejestracyjny: 12 euro, dysk podatkowy: 6 euro. Opłatę należy uiścić w lokalnym urzędzie ds. podatku drogowego.

## Aby uzyskać dokumenty zastępcze:

● Pobierz i wypełnij formularz RF134 (pdf) ze strony [www.motortax.ie/OMT](http://www.motortax.ie/OMT) w zakładce Change of Vehicle Ownership.

● Poproś o poświadczenie tego formularza przez policję na posterunku Gardy.

● Wyślij wypełniony formularz z odpowiednią opłatą do swojego urzędu ds. podatku drogowego.

## Jeśli sprzedawca pojazdu nie prześle dowodu rejestracyjnego pojazdu

Skontaktuj się z Departamentem Transportu: [dvcsdchangeofownership@dtas.ie](mailto:dvcsdchangeofownership@dtas.ie), otrzymasz formularz deklaracji.

● Wypełnij formularz oświadczenia w obecności Komisarza lub Radcy prawnego.

● Wyślij oba wypełnione dokumenty do Departamentu Transportu.

Nie dotyczy to sytuacji, gdy samochód został zakupiony od dealera samochodowego. Jego obowiązkiem jest przestrzeganie procedur powiadamiania o zmianie właściciela pojazdu.

## Gdzie złożyć wniosek

Driver and Vehicle Computer Services Division, Department of Transport, Shannon Town Centre Co. Clare, [Motortax@transport.gov.ie](mailto:Motortax@transport.gov.ie)

**OPRACOWANIE: „NASZ GŁOS”  
NA PODSTAWIE MATERIAŁÓW  
CITIZENS INFORMATION**

Kup bilet na **bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

**MICHAŁ**

**HEAVY IRISH**

**STAND-UP**



**PIĄTEK, 21 KWIETNIA 2023**  
godz: 20:00

**CORK:** Douglas GAA

**SOBOTA, 22 KWIETNIA 2023**  
godz: 15:00

**TRALEE:** Chopin's  
Cafe & Restaurant

**SOBOTA, 22 KWIETNIA 2023**  
godz: 20:30

**GALWAY:** Salthill-Knocknacarra  
GAA·Gaillimh

**NIEDZIELA, 23 KWIETNIA 2023**  
godz: 18:00

**DUBLIN:** Biblary Polish  
Community Centre & Library

**Bilety w cenie 25 euro: [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)**

3273\_DU

Kup bilet na **bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

SUPPORT:  
Tomek Szoldrowski  
Michał Chruszicki

**PROTEST  
SONGS**



**06.05 CORK**  
Crane Lane

**07.05 DUBLIN**  
Workman's

**6.05.2023 CORK**  
Crane Lane  
godz: 19:00

**7.05.2023 DUBLIN**  
The Workman's Club  
godz. 20:00

**Bilety: 30 € kupisz na: [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)**

3257\_DU

**THE GRAND SOCIAL**

SOBOTA

**29.04.2023**

**THE  
GRAND  
SOCIAL**

chillout  
entertainment



**MOLESTA  
EWEMENT**

TICKETS ON:  
[bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)

DOORS  
OPEN  
7:00 PM



**DUBLIN**

THE GRAND SOCIAL, 35 LOWER LIFFEY STREET, DUBLIN 1

3256\_DU

chillout  
entertainment

**THE WELL**

130 ST STEPHEN'S GREEN, DUBLIN

IRLANDIA  
KONCERTY

**2  
06  
FRIDAY**



**EMPIRE  
OF SOUND**

LINE UP

**HAZEL**

**WESTBAM**

**KILLER**

SUPPORT

MACI  
PIKOCZYK

MACI  
PIKOCZYK

**DUBLIN**

TICKETS: [Bilety.ng24.ie](http://Bilety.ng24.ie)

START  
9 PM

3255\_DU



Krzysztof Rutkowski, nowy samochód kupił u dealera z Gdańska. Obecnie ten model nie jest dostępny na rynku

Najpopularniejszy detektyw w Polsce lubi się pokazać

# Rutkowski jak Lewandowski ma brykę za 1,5 mln



Rutkowski odwiedził najdroższe, markowe sklepy. Towarzyszył mu prywatny ochroniarz

**N**ie jest tajemnicą, że Krzysztof Rutkowski (63 l.) ma słabość do drogich samochodów. Posiada ich aż kilkanaście. Najpopularniejszy detektyw w Polsce pozażyczył ostatnio Robertowi Lewandowskiemu (35 l.) i kupił sobie taką samą brykę. Zapłacił za nią 1,5 miliona.

Detektyw uwielbia nietuzinkowe auta. Choć rzadko siada za

kierownicą, lubi drogie cudzieńka, które z daleka przyciągają wzrok. W garażu detektwa znajdują się wiele samochodów marek klasy premium. Tym razem Rutkowski został posiadaczem Mercedesa-AMG G 63, którym przemierzają się najlepsi polscy piłkarze, w tym Robert Lewandowski.

Najtańsza wersja tego cacka kosztuje prawie milion złotych. Jednak detektyw wykupił wszystkie dodatkowe opcje, za co musiał zapłacić dodat-

kowo 500 tys. Przy jego zakupie z pewnością brał pod uwagę fakt, że ten model mercedesa często występuje w teledyskach amerykańskich raperów oraz filmach fabularnych opowiadających o gangsterach.

Detektyw swoim potworem przyjechał ostatnio do Warszawy. Wszystko po to, by odwiedzić najdroższe centrum handlowe w stolicy. – Wszedł do najdroższych sklepów, w których zostawił kilkanaście tysięcy złotych – mówi nasz informator. Gwiazdorowi towarzyszył prywatny ochroniarz.

Detektyw wybrał się do stolicy na zakupy

## HOROSKOP TYGODNIOWY 24-30.03.2023

**BARAN** ▶ 21.03-20.04  
Przyjdzie ci dziś rozstrzygać spory w rodzinie. Okaze się, że to ciebie krewni wyznaczyli na rozjemcę w ich kłótniach. Wywiązesz się z zadania bardzo dobrze, ale tak naprawdę to głębsze problemy, których nie da się rozwiązać w jeden dzień. Jednak ugasisz pożar.

**BYK** ▶ 21.04-20.05  
Odkryjesz po drodze do pracy lub do starych znajomych coś zdumiewającego. Pozwoli ci to na rozwiązanie problemów, z którymi zmagasz się od dawna całe twoje otoczenie. Będzie to prawdopodobnie jakieś miejsce, o istnieniu którego nie miałeś bladego pojęcia.

**BLIŹNIĘTA** ▶ 21.05-21.06  
Spędzisz w tym tygodniu co najmniej jeden na tym, na co od dawna z utęsknieniem czekałeś. Najprawdopodobniej czeka cię wymarzona podróż w nieznaną. Poza zwykłymi środkami ostrożności nie musisz podejmować żadnych nadzwyczajnych, wszystko będzie dobrze.

**RAK** ▶ 22.06-22.07  
Wpadniesz na pewien znakomity pomysł, który początkowo znajdzie się w istnym ogniu krytyki. Wszyscy będą się z tobą spierać i wmawiać ci, że to zbyt radykalne rozwiązanie. Tymczasem już niebawem okaże się, że to ty miałeś rację i utrzesz wszystkim nosa.

**LEW** ▶ 23.07-22.08  
Przez jeden drobny błąd zmarnujesz sporo pracy. Potem trzeba będzie w żmudny sposób przywrócić to, co zostało utracone. Wszystko przez to, że zbytbyś zaufał pewnej osobie z bliskiej rodziny. Ona nie chce źle i nie ma złych zamiarów, ale jest dość niezdarna.

**PANNA** ▶ 23.08-22.09  
Pewna osoba będzie próbowała w jakiś sposób przepięknąć cię na swoją stronę. Być może otrzymasz propozycję nowej pracy lub w tymczasowej pojawią się zupełnie nowe zadania. Musisz spojrzeć trzeźwo na tę propozycję i nie kierować się nagłymi emocjami.

**WAGA** ▶ 23.09-22.10  
Jeżeli w nadchodzącym tygodniu wybierasz się na urlop lub wyjeżdżasz gdzieś daleko, jest to najlepszy ku temu czas. Podróż i wypoczynek udadzą ci się teraz, jak mało co. Jeśli czas ten spędzisz w pracy, po niej i tak czeka cię wiele miłych chwil.

**SKORPION** ▶ 23.10-21.11  
Wymościłeś sobie gniazdko nie lada. Czujesz się czasami jak prawdziwy król i chyba tylko tego ci tak naprawdę do szczęścia potrzeba. Nie musisz mieć z tego powodu żadnych wyrzutów sumienia, bo przecież jak zwykle skrupulatnie na wszystko zapracowałeś.

**STRZELEC** ▶ 22.11-21.12  
Nowość, jaka pojawi się w twoim życiu, wprawi cię w prawdziwe osłupienie. W dodatku to, co tak cię zadziwi, już od dawna było w twoim otoczeniu, tylko ty w nawale wszelakich spraw jeszcze tego nie dostrzegałeś. Będziesz miał o czym myśleć.

**KOZIOROŻEC** ▶ 22.12-19.01  
Wydawalo ci się, że kiedy wybierzesz drogę na skróty, wszystko uda się dokładnie tak samo, jak gdybyś robił wszystko dokładnie krok po kroku. W tym tygodniu rzeczywistość zweryfikuje te błędne poglądy, więc lepiej przygotuj się na to już teraz.

**WODNIK** ▶ 20.01-18.02  
Będziesz miał co robić w nadchodzącym tygodniu. Gdy tylko poradzisz sobie z domowymi zagadnieniami, już okaże się, że w pracy również są jakieś sprawy nie znośzące najmniejszej nawet zwłoki. Na szczęście ze wszystkim poradzisz sobie doskonale.

**RYBY** ▶ 19.02-20.03  
Zacznesz bacznie przyglądać się partnerowi, a bardziej zazdrosne Ryby mogą nawet zacząć podejrzewać go o zdradę! Jednak tak naprawdę to ty będziesz nieustająco wodzony na pokuszenie. Gdy spojrzysz szczerze na pewne sprawy, sam doskonale to zrozumiesz.

## KRZYŻÓWKI PANORAMICZNE

**Panoramyczna nr 1**

MIESZKA W TURKU		LUDOWE ŚWIĘTO	CHRUPIĄCA KROMKA	KARY-GODNY
OBOK DWORCA KOLEJOWEGO			CHUSTA W USTACH	
GIĘTKA RYBA				
SZAL Z PÓR	CIĘŻAR, BRZEMIE UCHWYT NA STAŁÓWKIE	BRAK KART W DANYM KOLORZE		ODRAZA, WSTRET
		ODEZWIA	CHRONI KLISZE	CEMENT, WODA I KRUSZYWO
FUSZER, PARTACZ				LISTKI PIETRUSZKI
EFEKTARSTWO			BIAŁY SPORT	NOCNE MARZENIA
... BOND				
		RUCH OBROTOWY	BLĄZEN	TAFLA LODU
DOKŁADKA Z WAZY				NOCNE MOTYLE
... KURDEJ-SZATAN	DUŻA CIĘŻARÓWKA			

**Pomocnik:**  
ODIUM – PISKORZ – RENONS – SOBÓTKA

**Panoramyczna nr 1**

SUMIASTY POD NOSEM		NAJLZEJSZY METAL	NAZWA DWÓCH STANÓW W USA	LICO BUDYNKU	"MARTIN ..." LONDONA
LODOWIEC KONTY-NENTALNY					
GRAMO-DROBINA					
ATRYBUT APOLLINA	DO PRZEPIERKI			EGZO-TYCZNA ROPUCHA	AUTOR POWIEŚCI „POMOR”
„SZKLANA ...”, FILM Z BRUCE’EM WILLISEM	ZRÓDŁO ŚWIATŁA				
DO PRZE-LĄCZANIA KANAŁÓW			ARBUZ		
GRANICA EUROPY			... KOZODÓJ, PTAK	PIES GONCZY	... FIJAL, AKTORKA I PIOSEN-KARKA
CZEŚĆ PŁUCA			POTOCZNIE: SZCZĘŚCIE	KARTONIK NA FRYTKI	NP. PUDEL
FILM ZANUS-SIEGO	GOSPO-DARCZY SKANDAL				GROZNY U ZMIŁ
					DEZY’NE-KOWANA
GYROS LUB GRECKA	KONIEC				

**Pomocnik:**  
DAKOTA – ŁĄDOLÓD – LELEK – LIRA

# Irlandczycy docenieni

W tegorocznej 95. odsłonie Finału Konkursu Amerykańskiej Akademii Filmowej „An Irish Goodbye” zdobył Oscara za najlepszy krótkometrażowy film. Ceremonia wręczenia Oscarów odbyła się 12 marca w Dolby Theatre w Los Angeles.

Nakręcony w całości w Irlandii Północnej, 23-minutowy film jest czarną komedią i opowiada historię dwóch skłóconych braci, którzy ponownie spotykają się po przedwczesnej śmierci matki. Przyjmując nagrodę, współreżyserzy filmu Tom Berkeley i Ross White odśpiewali „Happy Birthday” dla gwiazdy filmu Jamesa Martina, co uczyniło ten dzień prawdopodobnie najszcześniejszymi urodzinami tego 31-letniego aktora.

Inny Irlandczyk, dublińczyk – Richard Baneham, członek zespołu odpowiedzialnego za animację, zdobył Oscara za najlepsze efekty wizualne w przebojowym filmie „Avatar: The Way of Water”, który według



boxofficemojo.com zarobił już na całym świecie około 2,3 miliarda dolarów od czasu jego premiery w grudniu.

„The Banshees of Inisherin” z udziałem Colina Farrella i Brendana Gleesona, jeden z mocnych typów do nagrody, niestety przegrał w kategorii najlepszego filmu z „Everything Everywhere All At Once”, który okazał się wielkim zwycięzcą tego wieczoru, otrzymując łącznie siedem statuetek, w tym Oscara za najlepszy film, naj-

lepszego reżysera i najlepszego scenariusz.

Irlandzkojęzyczny film „The Quiet Girl/An Cailín Ciúin”, nominowany w kategorii najlepszy film nieanglojęzyczny zgłoszony przez Irlandię i „EO” Jerzego Skolimowskiego jako polski film, znalazły się wśród pięciu filmów na krótkiej liście pozycji nominowanych. Ale Oscar powędrował tym razem do niemieckojęzycznych twórców kolejnej wersji filmu „All Quiet on the Western Front”, oparte-

go na powieści Ericha Marii Remarque'a z 1929 r.: „Na Zachodzie bez zmian”, opowiadającej o przeżyciach żołnierzy podczas I wojny światowej (do obejrzenia obecnie na platformie „Netflix”).

Radości z wyróżnienia dla irlandzkich produkcji nie krył prezydent Michael D. Higgins. – Chciałbym pogratulować twórcom „An Irish Goodbye” i Richardowi Banehamowi ich fantastycznych osiągnięć w zdobyciu odpowiednio nagrody

## Irlandzki film krótkometrażowy zdobywcą Oscara

dla najlepszego krótkometrażowego filmu i nagrody za najlepsze efekty wizualne podczas wczorajszej ceremonii rozdania Oscarów – przekazał w oświadczeniu. - Mogę jeszcze raz pogratulować Colinowi Farrellowi, Paulowi Mescalowi, Kerry'emu Condonowi, Brendanoowi Gleesonowi, Barry'emu Keoghanowi, Jonathanowi Redmondowi i wszystkim zaangażowanym w „An Cailín Ciúin” i „The Banshees Of Inisherin” za wyjątkowe uznanie dla ich

pracy, jaką stanowią nominację do Nagrody Akademii” – dodał.

Minister kultury Irlandii Catherine Martin również pogratulowała dwóm irlandzkim zdobywcom Oscara, mówiąc, że była to „historyczna noc” dla Irlandii i świadectwo bogactwa talentów. Minister dodała również, że irlandzki przemysł filmowy „nosi się na fali” a Oscary „pokazały światu nasz talent, nasz język i piękno naszego kraju jako celu turystycznego”.

RADOSŁAW KOTOWSKI

R E K L A M A

Potrzebujesz reklamy? **GŁOS**

**Zadzwoń!**

**089 401 90 06**

**Napisz! ads@ng24.ie**

**Przystępne ceny!**

2007\_DU

Kup bilet na

**bilety.ng24.ie**

Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

Kup bilet na

**bilety.ng24.ie**

Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

## Biesiada Szantowa

z zespołem Akustyczni w Cork

ostro zakrapiana śledziem



**sobota, 6 czerwca 2023**

**godz: 20:00**

**Douglas GAA CORK**

• Bilety: € 40 • [www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)



3270\_DU

Błażej Krajewski

**MUSTANG**

stand-up comedy



jazgot.

**Błażej Krajewski Stand-up**

piątek, 16 czerwca 2023

godz: 19:00

**Douglas GAA CORK**



**Błażej Krajewski Stand-up**

sobota, 17 czerwca 2023

godz: 18:00

**Biblary Polish  
Community Centre & Library DUBLIN**



**BILETY: 31€ • Bilety.ng24.ie**

3271\_DU

# O życiu i dorastaniu w blokach z wielkiej płyty

„12. Dzielnica Południe Podgórze”  
– nowy album DNC

Kamil Węgiel jest polskim artystą, mieszkającym w Irlandii, raperem, twórcą tekstów i muzyki do swojej pierwszej płyty (dwupłytyowego albumu) pt. „12. Dzielnica Południe Podgórze”. Kamil tworzy pod pseudonimem DNC – określając siebie jako Don, człowiek wielkim sercu, ciężkiej dłoni i oryginalnych metodach działania.

„Jako dzieciak wychowywałem się w jednej z najgorszych dzielnic mojego miasta. Kształciłem się w oklepnej państwowej szkole, troszcząc się o dzieciaków z miejscowego gangu. Dbałem, o to, co było dla mnie ważne – czarne tenisówki znanej fir-

my, proste białe sznurowadła, budując charakter, nosiłem czarne, przeciwsłoneczne okulary, chroniące moje oczy przed intensywnym południowym słońcem. Płyta „12. Dzielnica Południe Podgórze” jest echem tamtych dni. (...) Ta płyta niesie za sobą prawdę o życiu i dorastaniu w blokach z wielkiej płyty” – opisuje swój album artysta.

– Gdy tworzyłem płytę bliska była mi wataha. Społeczeństwo, dla którego nigdy wcześniej nie byłem interesujący czy rokujący jakakolwiek nadzieje na odpowiednie zakończenie. Nie do opisania przeszłość, teraz wyrażona na piśmie, ułożona i doprowadzona do skutku. (...) Wcielam się w każde jedno słowo, za które

jestem również odpowiedzialny jako twórca – mówi DNC.

Teksty nawiązują do lat 90. XX wieku. Wracamy myślą, do tych obrazów, które wielu z nas może dobrze pamiętać: na ulicach szerzy się bezrobocie, widoczny wandalizm i dezorganizacja. „Nieobecność naszego rządu i zwykłe ludzkie oburzenie. Awantury, przeciwstawianie się czemuś i komuś – wyścig szczurów. Szturm i głód, w wielu miejscach rządząca patologia wzbiera na wartości. Obawa przed jutrem. (...) Był na ulicy, główna arteria miasta, gdzie za wielkimi wystawami sklepowymi znajduje się cały lepszy świat, po którą pozostaje ci wyciągnąć rękę. (...) Widok parkujących zachodnich samochodów w dzielni-



cy, w której bezrobocie sięga 4,7 proc. (...) Tylko bogaci ludzie są szanowani, rozchwytywani i inteligentni. Biedni ludzie są źli i niewykształceni, często też głodni i nieubrani. Co znowu? – Rap, jakiego do dziś dnia nie słyszały ani bloki, ani też ulice wewnątrz XII dzielnicy i dalej.” (...)

„Opuszczam to miejsce, dziś w nocy. Czarna torba, która wkładam na tylne siedzenie do samochodu, który czekał na mnie w ukryciu. Patrę na ciebie, bracie podobnych do wie-

lu ludzi DNC, nawlekam sznurowki, po ciężkiej i długiej nocy. Od początku stawiam na swoim. Słyszę, to będąc już poza 12. Dzielnicą Południe Podgórze...”

Utworów posłuchać możesz na: [www.youtube.com/@DNCPoludnie12](http://www.youtube.com/@DNCPoludnie12), a CD możesz kupić na: [www.12dzielnicapoludniepodgorze.com](http://www.12dzielnicapoludniepodgorze.com).

Rap: DNC; prod: BRUNX BEATS; Mix/Master: BRUNX STUDIO; okładka: BERKOWSKA.PL



Foto: MATERIAŁY PRASOWE

R E K L A M A

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU



Foto: KUBA BIEK

[www.tabu.band.pl](http://www.tabu.band.pl)

**TABU koncert w DUBLINIE**  
piątek, 22 września 2023  
godz: 20:00  
**Fibber Magees DUBLIN**



**TABU koncert w CORK**  
sobota, 23 września 2023  
godz: 20:00  
**Crane Lane Cork**



**BILETY: €35 [www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)**

3272\_DU

**NOWY PORTAL INSTYTUTU POLONIKA OFICJALNIE OTWARTY**

## Ściągawka z polskiej spuścizny za granicą

Instytut Polonika zainaugurował działalność portalu „Dziedzictwo za granicą. Baza poloników”. To nowoczesne narzędzie, służące do szybkiego uzyskania informacji dotyczących polskiej spuścizny kulturowej, zebranej poza granicami Polski.

Nowy portal Instytutu Polonika służy do ewidencjonowania polskiego dziedzictwa kulturowego. Obecnie ujmuje obiekty znajdujące się w 58 państwach, udostępnia dokumentację o polonikach, stanowiąc źródło wiedzy, zarówno dla naukowców, pasjonatów historii, jak i osób zgłębiających rodzinne genealogie, oraz upowszechnia wiedzę o polskim dziedzictwie kulturowym znajdującym się poza granicami kraju.

Baza [www.baza.polonika.pl](http://www.baza.polonika.pl) cały czas rozbudo-

wywana jest o nowe materiały. Obecnie znaleźć można w niej: 44 293 wpisów, w tym m.in. dokumentację 168 cmentarzy cywilnych, 10 752 kart nagrobków wraz z informacjami o 26 617 osobach w nich spoczywających oraz 246 kart cmentarzy wojennych, a także informacje o 9100 osobach spoczywających na nich. Udostępnionych zostało 300 poloników (z listy liczącej na ten moment 1000 obiektów).

W przyszłości portal stanie się również repozytorium projektów konserwatorskich, badawczych

i popularyzatorskich realizowanych przez Instytut Polonika. Integralną częścią portalu jest baza grobów i cmentarzy polskich poza granicami kraju, zawierająca informacje o osobach pochowanych na cmentarzach oraz materiały z katalogu cmentarzy wojennych za granicą. Tworzenie katalogu rozpoczęto w latach 90. XX wieku w Radzie Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa, a obecnie jest on aktualizowany i rozwijany w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

NG, MATERIAŁY PRASOWE

Foto: MATERIAŁY PRASOWE

Piotr Lisek miał trudne chwile, ale znowu jest na podium

# Twarda tyczka dała mu medal



Uśmiech znów  
pojawił się na  
twarzy najlepszego  
polskiego tyczkarza

**S**rebrny medal Piotra Lisaka (30 l.) w skoku o tyczce w halowych ME w Stambule to powrót na podium wielkich imprez po dwóch latach. Uzyskał najlepszy wynik w tym roku - 5,80 m. O swoich emocjach opowiada w wywiadzie dla „SE”.

**„Super Express”:** - Pewnie spadł panu kamień z serca?

**Piotr Lisek:** - Cieszę się, że udowodniłem swoją wartość, chociaż tak naprawdę nie powinienem musieć jej udowadniać, ani sobie ani innym. Po prostu powinienem być stale w takim miejscu. Ciężko jest jednak wciąż utrzymać się „na topie”. Musiałem kiedyś przejść taki okres jak ubiegły rok, bez medalu. Moja forma jest taka jak przez ostatnie osiem lat (w roku 2015 zdobyłem pierwszy medal). I wraz z trenerem Marcinem Szczepańskim idziemy tym samym rytmem przygotowań, co w poprzednich latach. Tylko w roku 2022 nie udało się połączyć wszystkich „kropek” w całość.

**- Ile wart był skok po medal w porównaniu z rekordowymi panami lotami?**

- Ten skok był... poprawny. Ważniejsze jest jednak to, że udało się go wykonać na tyczce bardzo twardej, tak jak tamta, na której uzyskałem kiedyś 6,02 m. Przed mistrzostwami na treningach latałem wyżej niż w zawodach, co zdarzyło się po raz pierwszy w mojej karierze.

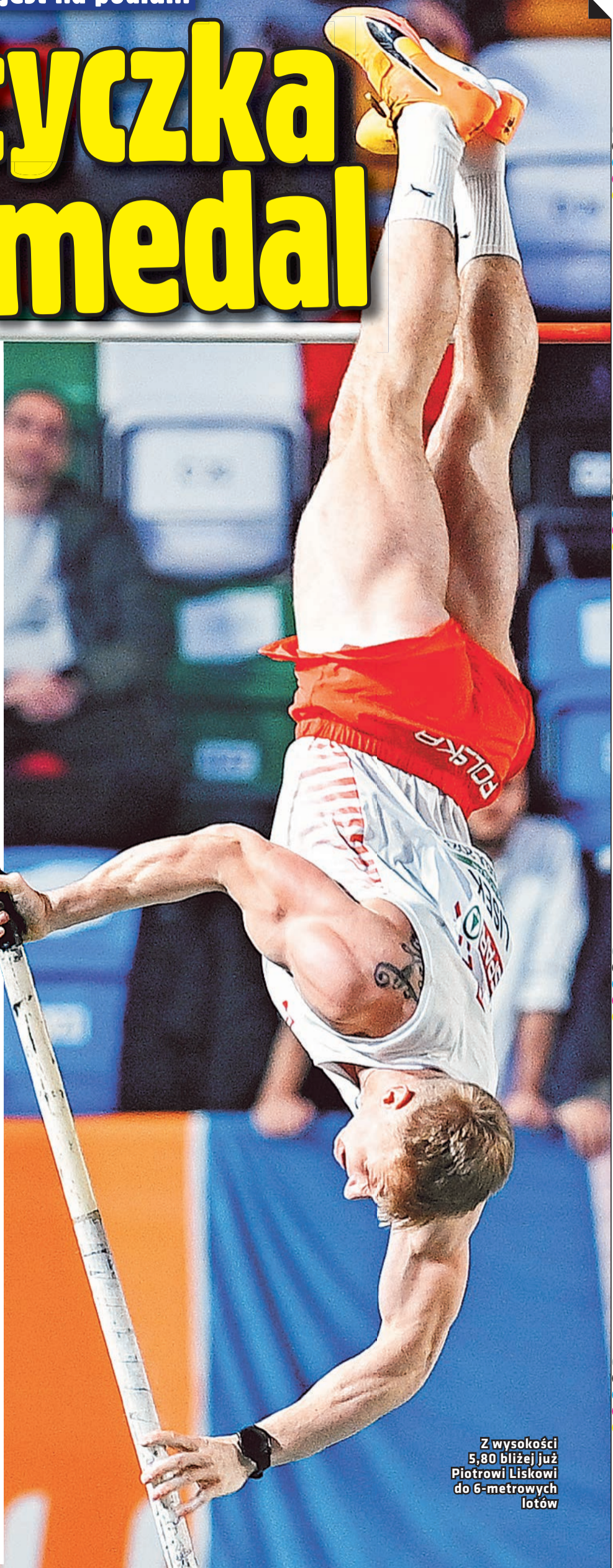
**- Jak wysoko trzeba będzie fruwać latem, by lądować na podium wielkich imprez?**

- Właśnie wysokość 5,80 była i chyba jest podstawą, od której zaczyna się walka o podium. Z wynikiem 5,87 zostałem wicemistrzem świata w roku 2017. Być może pójdzie to jednak wyżej za sprawą Armanda Duplantisa.

**- Liczy pan, że wróci na poziom 6 metrów?**

- Nie lubię o tym mówić. Takie loty zdarzają się w szczególnych okolicznościach. A trudniej jest po raz drugi skoczyć 6 metrów niż po raz pierwszy.

DARIUSZ CHRABAŁOWSKI



Z wysokości  
5,80 bliżej już  
Piotrowi Liskowi  
do 6-metrowych  
lotów

**FREE GŁOS** [www.ng24.ie](http://www.ng24.ie)  
„Nasz Głos” jest bezpłatnym tygodnikiem

**WYDAWCA/PUBLISHER:**

Wizard Media Ltd. 78 Benburb St, Smithfield, Dublin 7, Irlandia  
<https://www.facebook.com/naszglospolskitygodnikwirlandii>  
<http://www.ng24.ie>, [www.naszeoferty.ie](http://www.naszeoferty.ie)  
Tel.: +353 89 401 90 06, [ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie)

**Redakcja/Editorial Department:**

[redakcja@ng24.ie](mailto:redakcja@ng24.ie); [editor@ng24.ie](mailto:editor@ng24.ie)

**Redaktor naczelny/Editor in Chief:**

Magda Odziemczyk, e-mail: [modziemczyk@ng24.ie](mailto:modziemczyk@ng24.ie)

**Współpraca:** Radosław Kotowski, Anna Domańska,

Ewa Michałowska-Walkiewicz, Krystyna Zielińska

**Korekta:** Zespół

**Reklama/Advertisement:**

[ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie),  
tel.: +353 89 401 90 06

**Projekt graficzny:** Piotr Dąbrowski

**Skład i łamanie:** Marcin Podziemski

**Nakład:** 10 tys. egzemplarzy

**Dystrybucja:** dystrybucja@ng24.ie

**ISSN:** 2009-8154

All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część ani całość dzieła nie mogą być reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Za treść reklam i ogłoszeń Wydawca nie odpowiada. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów.

# Hurkacz wozit nas McLarenem

Reporterzy „Super Expressu” pędzili z Hubim po drogach Kalifornii



Hubert Hurkacz (26 l.) od dziecka jest pasjonatem motoryzacji. Koncern McLaren wypożycza mu efektowne szybkie auta

Tenisista jeździ też na torach wyścigowych



**A**le to była jazda! Hubert Hurkacz (26 l.) na otwarcie rywalizacji w Indian Wells pokonał pewnie 6:3, 6:3 Australijczyka Alexeia Popyrina, a wcześniej zabrał reportera „SE” na przejażdżkę superszybkim McLarenem. Tenista z Wrocławia jest wielkim fanem motoryzacji. Koncern McLaren wypożycza mu luksusowe auta, z których Hubi korzysta w czasie turniejów.



Hubi w trakcie przejażdżki gawędził z naszym reporterem

– Zawsze byłem fanem motoryzacji. Jako dziecko kolekcjonowałem małe samochodziki, a teraz jest czas na trochę większe – uśmiechał się Hurkacz, prowadząc piękne auto po krętych drogach Kalifornii. – Teraz mam okazję pojeździć wspaniałym autem w tej pięknej okolicy. Na miej-

skich ulicach nie ma możliwości wykorzystania parametrów tego samochodu. Jednak kilka dni temu byłem na specjalnym torze i tam nie musiałem przestrzegać przepisów drogowych. To specjalny tor do testowania samochodów – zdradził Hubi.

Jakim Hurkacz jest kierowcą? – Każdy mówi o sobie, że jest dobrym

kierowcą, więc nie będę zaprzeczał, że takim nie jestem. Na torze jeździłem z doświadczonym kierowcą i po tym jak zobaczył moją jazdę, powiedział, że muszę spędzać dużo czasu na torach wyścigowych. Był bardzo zdziwiony, kiedy usłyszał, że jestem po raz drugi na takim torze. W miarę czułem to auto, co też pozytywnie mnie zaskoczyło. Na pewno to jest ogromna frajda jeździć takim autem blisko limitów, bo na normalnych drogach nie ma na to szans – dodał Hubi.

MARCIN CHOLEWIŃSKI

## DOMINIK HŁADUN WSKOCZYŁ DO BRAMKI LEGII I NIE ODPUSZCZA:

# Chcę namieszać w głowie trenera

Jeszcze całkiem niedawno był bramkarzem numer 3 w stołecznym zespole i marzył co najwyżej o występie w meczu Pucharu Polski. Dominik Hładun (28 l.) znakomicie odnalazł się jednak w ligowych realiach po kontuzji Kacpra Tobiasza (21 l.). Podjął rękawicę, prezentuje się świetnie i nie zamierza wypuścić z rąk szansy, jaką otrzymał od Kosty Runjaica.



Kosta Runjaic (52 l.) lada moment będzie mieć ból głowy z wyborem bramkarza numer 1 w swym zespole

Kiedy latem wychowanek Zagłębia niespodziewanie zmienił Lubin na Warszawę, niewielu wieszczyło mu powodzenie w nowych barwach; przy Łazienkowskiej o miejsce między słupkami rywalizował przecież równie utalentowany i niewiele starszy od niego Cezary Miszta (22 l.). Najważniejszą – obok

pracowitości – cnotą nowego nabytku „wojskowych” musiała być więc cierpliwość. – Nie było łatwo – tłumaczy „Super Expressowi” Dominik Hładun. – Jak przyszedłem do Legii, byłem tylko trzecim bramkarzem. Po rundzie jesiennej awansowałem na drugiego i... cierpliwie czekałem na swój debiut. Pukałem do drzwi pierwszej jedenastki, pokazywałem trenerowi, że mam wysoką formę. I miałem nadzie-

ję, że uda mi się zagrać w Pucharze Polski. Właśnie na mecz z Lechią w Zielonej Górze (28 lutego – dop. aut.) nastawiałem się jako na moment debiutu w Legii – mówi bramkarz.

Życie napisało jednak inny scenariusz. Uraz barku Tobiasza w spotkaniu z Piastem w Gliwicach sprawił, że ekshlubinianin stanął w bramce już w ligowym spotkaniu z Widzewem. Tam nie udało się zachować

czystego konta, ale we wspomnianym pucharowym meczu – już tak. A w minioną sobotę Hładun powtórzył ten wyczyn w Zabrzu. Trafił do jedenastki 23. kolejki, zestawionej przez Ekstraklasę, i całkiem śmiało mógł złożyć odważną deklarację po końcowym gwizdku spotkania z Górnikiem.

– Niespodziewanie dostałem szansę, i próbuję ją w pełni wykorzystać – wyznaje Hładun. – W Zabrzu udało

mi się pomóc drużynie (Legia grała przez pół godziny w osłabieniu – dop. aut.) i zachować czyste konto, a to buduje moją pewność. Chcę więc trochę namieszać trenerowi w głowie, żeby miał w niej metlik, kogo wystawić na kolejne mecze, gdy „Tobi” już będzie zdrow – zapowiada gracz, który przy okazji życzy młodszemu koledze jak najszybszego powrotu do zdrowia.

DAL



Dominik Hładun (28 l.) w dwóch potyczkach (pucharowej i ligowej) skutecznie zamurował bramkę Legii